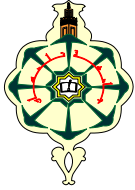


+République algérienne démocratique et populaire
Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique
UNIVERSITE ABOU-BAKR BELKAID-TLEMCCEN



Faculté des Lettres et des langues étrangères
Département de français



Mémoire élaboré en vue d'obtention du diplôme de master
Option : DIDACTIQUE DES LANGUES

Intitulé :

***L'impact de l'écriture collaborative sur la
qualité des Productions écrites. Cas des
élève de 3^{ème} AM
'CEM les frères HMAHMI' - Tlemcen***

Présenté par :

➤ **MOSTEFAOUI Feryel**

sous la direction de :

Mme. BENAMAR Rabéa

Membres du jury :

➤ **Président :**

➤ **Examineur :**

➤ **Rapporteur :**

Année universitaire : 2023/2024

Remerciements

Ce travail ne serait pas aussi riche sans l'aide et les conseils précieux de ma directrice de recherche Mme BENAMAR Rabéa, je la remercie pour son encadrement, sa rigueur, sa patience ainsi que sa disponibilité tout au long de la préparation de ce travail.

Je tiens également à remercier les membres de jury d'avoir accepté d'étudier et d'examiner mon travail.

Je présente mes remerciements aussi pour tous mes enseignants du département de français à l'université ABOU BEKR BELKAID, qui m'ont enseigné tout au long de mon cursus universitaire.

MOSTEFAOUI Feryel Fatima Zahra

Dédicace

*Avec un sentiment de joie et de reconnaissance Je dédie ce modeste travail
A celle dont le paradis est sous ses pieds, à celle qui m'a donné la vie, à ma
confidente, à celle qui a partagé tous les moments de stress lors de la réalisation
de ce travail, à ma raison de vivre et ma source d'inspiration et de bonheur.*

Maman

*A mon support, mon ami, celui qui a été toujours été là pour moi, pour me
soutenir et m'encourager, à celui qui me fait rire même au moment où je suis en
pleur, à mon pilier.*

Papa

*A mes merveilleux frères LAHCENE et HOUCINE, mes jumeaux préférés, à
ceux qui m'encouragent toujours.*

*A mes cousines ainsi que ma copine, qui m'ont toujours soutenu et encourager
tout au long de ce travail et de mon parcours.*

A ma source de bonheur et de joie à mon petit être adoré mon neveu

RAYANE

A tout mes amies et ma famille.

MOSTEFAOUI Feryel Fatima Zahra.

SOMMAIRE

Remerciement

Dédicace

Sommaire

Introduction.....1

Chapitre 1 : la collaboration pour une meilleure élaboration

- 1.1- L'écrit
- 1.2- La production écrite
- 1.3- Le processus rédactionnel
- 1.4- L'évaluation de la production écrite
- 1.5- Les méthodes d'écriture
- 1.6- Comment fonctionne le travail en groupe

Chapitre 2 : méthodologie de travail

- 2.1- Le français en Algérie
- 2.2- Recueil de données
- 2.3- La période
- 2.4- L'enquête et la collecte des données

Chapitre 3 : collaboration et élaboration en pratique

- 3.1- analyse des copies en travail individuel
- 3.4- analyse des copies en travail collaboratif
- 3.7- analyse des copies en travail individuel N°2
- 3.10- comparaison : production collective et productions individuelles

Conclusion71

Bibliographie73

Annexes75

Table des matières.....84

Introduction

Introduction

De nos jours l'enseignement/apprentissage des langues étrangères devient de plus en plus important tant au niveau national qu'international car il englobe plusieurs avantages tels que l'ouverture sur le monde pour acquérir et accéder à un savoir universel. D'autre part cela facilite la communication et l'échange avec les autres.

En Algérie, la langue française a toujours occupé une place prépondérante dans le système éducatif, elle est enseignée dès le primaire jusqu'à l'université. L'apprentissage de cette langue vise à développer deux compétences primordiales qui sont l'oral et l'écrit.

Ces deux dernières sont indissociables et qui se complètent et interagissent de manière complexe dans la communication, contribuant à la richesse et à la diversité des échanges. C'est pour cette raison que l'enseignant envisage de former un apprenant capable tant à l'oral qu'à l'écrit.

Ce dernier occupe une place primordiale dans l'enseignement/apprentissage du FLE. Cependant, les élèves sont confrontés à des difficultés liées à la production d'un simple texte à cause de leurs insuffisances en termes de connaissances linguistiques et leur manque en termes de capacité langagière, et cela donne naissance à de mauvaises productions écrites.

L'écriture semble toujours être un enjeu important dans le domaine de l'enseignement des langues étrangères, et dans notre cas du FLE, les activités d'écriture sont considérées comme le pilier de l'acquisition d'une langue étrangère.

En activité rédactionnelle, les élèves sont toujours confrontés à commettre des erreurs et cela représente pour eux un obstacle. Autrement dit la rédaction de textes en français peut constituer un défi pour les apprenants non natifs, confrontés à la nécessité de s'appropriier les règles grammaticales, lexicales de la langue cible. Les difficultés rencontrées lors de la rédaction des productions écrites en FLE posent ainsi des enjeux majeurs en termes d'apprentissage et de développement des compétences linguistiques. En effet le traitement de l'erreur lors de la production écrite nécessite l'intervention et la prise en charge par un enseignant.

Cela dit un travail de groupe pourrait être une bonne stratégie didactique et pédagogique afin de diminuer les difficultés rencontrées par les élèves et donc améliorer la qualité des productions écrites .

Notre but de recherche est de rendre l'apprentissage de la compétence scripturale « production écrite » plus facile et plus accessible et de montrer comment l'écriture collaborative pourrait avoir un impact sur la qualité des textes individuels.

À cet égard, nous avons formulé la question de départ suivante :

L'écriture collaborative serait-elle un bon dispositif à adopter pour améliorer la qualité des écrits individuels ?

Pour répondre à cette problématique nous avons émis l'hypothèse suivante :

Nous supposons que l'écriture collaborative aiderait à améliorer la qualité de la compétence scripturale des élèves de 3^{ème} année moyenne. En effet, l'écriture collaborative serait un bon moyen pédagogique pour améliorer la qualité des écrits individuels des élèves de troisième année moyenne.

Afin de vérifier notre hypothèse, nous allons adopter une méthode qui s'appuie sur l'analyse et la comparaison de textes collaboratifs et de textes individuels réalisés avant et après la collaboration produits par les apprenants de 3^{ème} année. Cela dans le but de saisir l'influence du travail collaboratif sur la qualité de la production écrite de l'individu.

Notre travail sera divisé en trois chapitres :

- le premier sera le chapitre théorique qui sera intitulé : «la collaboration pour une meilleure élaboration » ; dans ce chapitre nous allons mettre l'accent sur quelques concepts en rapport avec la production écrite tel que : l'écrit, la production écrite, le processus rédactionnel. Ainsi, nous allons définir quelques concepts tel que : le mot "collaboratif", « l'écriture collaborative»,
- Pour le deuxième sera le chapitre méthodologique, il sera intitulé « méthodologie de travail », il sera consacré à la description du corpus (terrain, public et classe), ensuite nous allons effectuer notre protocole expérimental.
- Le troisième sera intitulé : "collaboration et élaboration en pratique ", Nous analyserons les copies des apprenants réalisées individuellement et collectivement tout en nous appuyant sur des critères. Après l'étape d'analyse, nous comparerons les

copies du travail individuel faites avant et après la collaboration avec les copies du travail collaboratif, pour montrer l'impact du travail de groupe sur la production écrite des apprenants.

Nous allons clôturer notre travail par l'exposition des résultats obtenus, qui vont nous permettre de répondre à la problématique posée, et de vérifier notre hypothèse de départ.

Chapitre 1

La collaboration pour **une meilleure** **élaboration**

Chapitre 01 : la collaboration pour une meilleure élaboration

Dans ce chapitre, il est question de définir les concepts clés en relation avec notre sujet de recherche. En effet, nous nous intéressons à tout ce qui touche l'écrit en particulier la production écrite en classe de français langue étrangère, sa place à travers les diverses méthodologies, le processus rédactionnel ainsi que l'évaluation de la production écrite.

D'autre part nous nous intéressons à tout ce qui concerne l'écriture collaborative parce qu'elle représente le noyau de notre recherche en particulier la définition de ce terme ainsi que ces avantages pour l'apprenant et pour l'enseignant.

À travers ces notions, nous visons à offrir une compréhension approfondie sur notre thème de recherche qui porte sur l'impact de l'écriture collaborative sur les productions écrites.

1.1. Qu'est-ce-que l'écrit

Le mot écrit vient du verbe écrire qui désigne :

«Le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement et l'apprentissage de la lecture, de la graphie, de l'orthographe de la production de texte de différents niveaux et remplissant différentes fonctions langagières ». (ROBERT, 2008 : 76).

Cette définition met en évidence le mot « écriture » qui fait référence à l'acte d'écrire, mais inclut également diverses compétences utiles pour l'enseignement et l'apprentissage de la langue.

Cela comprend à la fois la maîtrise de la lecture et de l'écriture, ainsi que la maîtrise de la grammaire, de l'orthographe et la capacité à rédiger divers types de textes adaptés à différentes situations de communication.

En d'autres termes, le mot « écrit » fait référence à un domaine d'apprentissage complexe et exhaustif qui implique la manipulation du langage écrit dans différentes perspectives.

1.2. Qu'est-ce que la production écrite

Selon MARZANO et PYNATER (2000) :

Chapitre 01 : la collaboration pour une meilleure élaboration

« La production écrite est un acte signifiant qui amène l'apprenant à former et à exprimer ses idées, ses sentiments, ses intérêts, ses préoccupations, pour les communiquer à d'autres ». (Ibid. p. 72).

Ainsi, l'acte d'écrire va bien au-delà de la simple mise en mots de pensées. Il s'agit d'un processus par lequel les individus expriment de manière significative leurs pensées, leurs émotions, leurs intérêts et leurs préoccupations.

Grâce à l'écriture, ils créent un moyen de communiquer avec les autres, partageant ainsi leurs pensées et leurs sentiments avec un public plus large. La production écrite devient un outil efficace et fort qui sert à exprimer et communiquer des idées de manière réfléchie et structurée, tout en favorisant le dialogue et l'échange d'informations entre les individus.

Ainsi la production écrite fait partie des quatre compétences langagières : compréhension de l'orale, production de l'orale, compréhension de l'écrit et production de l'écrit. C'est une activité dans laquelle l'écrivain partage ses idées et ses sentiments avec le lecteur.

« Rédiger est un processus complexe et faire acquérir une compétence en production écrite n'est certainement pas une tâche aisée, car écrire un texte ne consiste pas à produire une série de structures linguistiques convenables et une suite de phrases bien construites, mais à réaliser une série de procédures de résolution de problème qu'il est quelquefois délicat de distinguer et de structurer ». (CUQ et GRUCA, 2003 : 184).

Nous comprenons alors que rédiger un texte est un processus complexe qui va au-delà d'assembler des phrases grammaticalement correcte, écrire ne se résume pas à suivre des règles linguistiques, mais à surmonter plusieurs défis dans le but de produire un texte cohérent et significatif.

1.2.1. La place de la production écrite à travers les différentes méthodologies

L'enseignement/apprentissage en FLE est un domaine très ample, voire complexe, ce qui explique la variété des méthodologies et des approches dont l'objectif central est d'enrichir les pratiques pédagogiques en classe de langues.

Chapitre 01 : la collaboration pour une meilleure élaboration

En Algérie, le système éducatif a connu depuis l'indépendance diverses méthodes d'enseignement tel que : la méthode traditionnelle, méthode directe, méthode SGAV, méthode communicative et méthode par compétences.

Il est donc important de déterminer la place de l'écriture au sein de ces différentes méthodologies.

1.2.1.1. La méthode traditionnelle

La méthode traditionnelle a été mise en œuvre vers la moitié du XIXe siècle et s'est épanché jusqu'au XXe siècle. Cette méthodologie appelée aussi grammaire traduction parce qu'elle repose sur la lecture et la traduction de textes littéraires considérés comme support pédagogique, elle consiste à découper le texte lu en parties et à le traduire mot à mot en langue maternelle. Selon Christian PUREN (1998) : « *Historiquement, la première méthodologie d'enseignement des langues modernes (MT) s'est calquée sur la méthodologie d'enseignement des langues anciennes* ». (Ibid. P. 119) .

Dans cette méthodologie la langue étrangère est considérée comme un ensemble de règles et d'exceptions qu'on peut retrouver et étudier dans des textes et qui pouvaient être rapprochées de la langue maternelle. Cependant on accordait plus d'importance à la forme littéraire qu'au sens des textes, on négligeait totalement le sens des textes et on accordait beaucoup d'importance à la forme littéraire.

L'apprenant était seulement un récepteur passif de savoir et le seul dominant était l'enseignant parce que c'est lui qui gère la classe et c'est lui le détenteur du savoir. C'était à l'enseignant de choisir les textes et de préparer les exercices, il posait des questions et il était chargé de la correction des questions.

La méthodologie traditionnelle accordait plus d'importance à l'écrit qu'à l'oral, parler ou penser à haute voix restait difficile voire impossible dans la classe car toutes les activités enseignées étaient écrites : la dictée, les exercices d'application ..., c'est pour cela que l'oral était placé en deuxième lieu.

1.2.1.2. La méthode directe

Au 20^{ème} siècle, la méthode directe a été officiellement exigée dans l'enseignement du FLE, elle s'est imposée afin de répondre aux insuffisances de la méthodologie traditionnelle.

Chapitre 01 : la collaboration pour une meilleure élaboration

Le mot direct signifie que l'enseignant utilise dès le début de l'apprentissage la langue étrangère sans avoir recours à langue maternelle, et il utilise les images pour expliquer les mots difficiles et nouveaux pour les élèves et c'est à l'apprenant de deviner le sens et de ce fait, l'apprenant participe dans la production de son apprentissage.

L'apprenant dans cette méthodologie est actif et motivé, Il fournit un effort personnel pour comprendre.

La langue enseignée était la langue orale et non pas la langue écrite. L'écrit était employé comme un moyen pour évaluer et fixer ce que l'apprenant savait déjà utiliser oralement.

Selon Christian PUREN (1998), la méthode directe « *elle est historiquement la première méthodologie spécifique à l'enseignement des langues vivantes étrangères.* » (Ibid. p. 43).

1.2.1.3. La méthodologie audio-orale

Le but primordial de cette méthodologie est de communiquer en langue étrangère et c'est la raison pour laquelle on pointait les quatre habiletés dans le but de communiquer quotidiennement « *les quatre habiletés (compréhension orale et écrite et expression orale et écrite) sont visées en vue de la communication de tous les jours.* » (Germain & Raymond, 1993 : 142).

Dans cette méthodologie, la langue écrite reste toujours au second lieu tandis que la langue parlée (l'oral) reste prioritaire. On l'utilisait sous forme d'activités de substitution, de transformation pour vérifier les acquis des apprenants à l'oral.

1.2.1.4. La méthodologie SGAV

La méthode SGAV (structuro-globale audio-visuelle) est centrée sur l'apprentissage de la communication, surtout verbale.

La langue est conçue comme un moyen d'expression et de communication orale : « *dont l'apprentissage doit porter sur la compréhension du sens global de la structure, les éléments audio et visuel facilitant cet apprentissage* ». (CORNAIRE, 1998 : 18).

Cette méthodologie se base sur l'utilisation de deux éléments essentiels : le son et l'image parce que selon P. GUBERINA (1965) l'apprentissage d'une langue passe par deux sens l'oreille (audio) et la vue.

Chapitre 01 : la collaboration pour une meilleure élaboration

Dans la méthode SGAV, l'apprenant a un rôle un peu passif, il ne prend pas d'initiative. Il apprend des structures de façon mécanique à travers les exercices de répétition et de mémorisation.

L'écrit est considérée comme un dérivé de l'oral, ainsi que le non-verbal (gestes, mimiques, etc.) est primordiale dans cette méthodologie. Henri Besse déclare que : « *une langue est vue avant tout comme un moyen d'expression et de communication orales, l'écrit n'est considéré que comme un dérivé de l'oral, priorité est accordée au français parlé* ». (BESSE, 1985 : 44).

1.2.1.5. L'approche communicative

Dans l'approche communicative, le cours de langue n'est plus un cours magistral, mais un cours interactif mettant l'accent sur le contexte, ainsi que la langue est considérer comme un moyen d'interaction.

L'écrit dans cette approche a débuté à prendre une place primordiale, il devient équivalent de l'oral car cette approche vise les quatre compétences de l'enseignement

L'enseignant dans cette méthodologie, il n'est plus le « maître » qui détient le savoir mais plutôt un chef d'orchestre, qui ne parle pas trop mais qu'il encourage les autres à parler.

1.3. Le processus rédactionnel

Il est crucial de souligner la complexité de la production écrite, qui nécessite de suivre plusieurs étapes afin d'élaborer un texte cohérent et significatif. Les chercheurs se sont penchés sur une approche de l'écriture qui cherche à décrire les processus cognitifs impliqués dans la rédaction. Cette approche cherche à détailler les différentes étapes nécessaires à la production et à la révision d'un texte, incitant les élèves à évaluer leurs productions écrites.

HAYES et FLOWER (1980) ont identifié trois éléments essentiels dans le processus de production écrite : l'environnement, la mémoire à long terme et les processus. Ces éléments sont ensuite subdivisés en quatre phases distinctes : la planification, la rédaction, la révision du processus .

1.3.1. La planification

Selon HAYES et FLOWER (1981) (cité par CORNAIRE et Mary RAYMOND, 2006) : la planification « est une représentation interne et abstraite des connaissances utilisées pour écrire un texte ». (Ibid. P.130)

Cette étape consiste à préparer et à organiser les idées avant de commencer à écrire. Durant la planification, le scripteur réfléchit à la structure générale du texte, identifie les points principaux à aborder et élabore un plan afin de guider sa rédaction. Pour résumer, la planification vise à établir une base solide sur laquelle construire le texte.

1.3.2. La mise en texte

Une fois que la planification est terminée, le scripteur passe à la phase de mise en texte, où les idées seront transformées en phrases et en paragraphes cohérents.

Durant cette étape, l'accent est mis sur l'expression des idées de manière claire, fluide et précise. Le scripteur peut utiliser le plan qu'il a établi lors de la phase de planification comme guide, tout en étant prêt à apporter des modifications nécessaires au fur et à mesure que le texte se concrétise.

Cette phase nécessite de faire des choix précis en ce qui concerne le vocabulaire, la structure des phrases et le style d'écriture afin d'assurer une communication efficace avec le lecteur.

1.3.3. La révision

Après avoir achevé la rédaction, vient le moment de la révision, où le scripteur va lire son texte de façon attentive et minutieuse dans le but de modifier et d'améliorer le contenu, la structure et le style du texte. Le scripteur examine le texte pour détecter les erreurs, les incohérences, les ambiguïtés qui se trouvent dans son texte.

La révision assure aussi aux scripteurs de développer certaines idées, de supprimer des informations inutiles, pour améliorer la cohérence et la fluidité du texte, ainsi que de vérifier l'orthographe, la grammaire et la ponctuation.

En combinant ces trois phases : la planification, la mise en texte et la révision, les scripteurs seront capables de produire des textes de qualité, bien structurés et clairs.

1.4. L'évaluation de la production écrite

Lorsqu'on parle de l'évaluation de la production écrite nous sommes obligé de passer par la définition de l'évaluation.

Selon le dictionnaire pratique de didactique du FLE, Jean-Pierre Robert (2008),

« En didactique du FLE l'évaluation consiste à mesurer, au juger de leur performance, les compétences orales et écrites des apprenants placés dans des situations simulées de communication, puisque l'objectif final de l'apprentissage du français est d'apprendre à communiquer. La notion d'évaluation étant interdépendante de celle de finalité, l'évaluation doit être ajustée aux objectifs que se sont fixés les apprenants : on délimite les objectifs d'un cours et on mesure, épisodiquement et en fin d'apprentissage les résultats obtenus au tamisage de ces objectifs ». (Ibid. p. 84)

L'évaluation constitue la phase finale de tout processus d'apprentissage. Elle offre à l'enseignant l'occasion de cerner les acquis et le niveau de ses élèves. Ainsi, l'évaluation consiste à recueillir un ensemble d'informations afin de prendre des décisions pertinentes, fiables et valides.

D'après Jean Pierre Cuq (2003), *« l'évaluation des apprentissages est une démarche qui consiste à recueillir des informations sur les apprentissages, à porter des jugements sur les informations recueillies et de l'intonation de départ ».* (Ibid. p. 90.)

L'évaluation vise à mesurer le niveau de compréhension et de performance des apprenants par rapport aux objectifs d'apprentissage établis au début de l'enseignement. Elle permet de cerner les points de forces et les faiblesses des apprenants, d'adapter les méthodes d'enseignement et de favoriser leur progression. Donc, l'évaluation vise à évaluer les acquis des apprenants et à optimiser leur apprentissage.

L'évaluation de la production écrite se fait selon une grille d'analyse qui se diffère d'un enseignant à un autre en fonction des tâches demandées et des objectifs pédagogiques. L'enseignant se base généralement lors de cette évaluation, sur des critères que nous allons énumérer comme suit :

✓ **L'aspect matériel :**

Cet aspect signifie la forme ou le cadre dans lequel la production écrite se présente. Cela veut dire que pour qu'une production écrite soit bien organisée, l'élève doit prendre en considération plusieurs critères tels que, la répartition en paragraphe, la mise en page, l'utilisation de ponctuation et des majuscules au début des phrases et pour les noms propres.

✓ **L'aspect sémantique :**

Cet aspect concerne la cohérence des informations dans le texte, où l'enseignant va évaluer si l'élève a réussi à établir un lien logique entre les idées.

✓ **L'aspect morphosyntaxique :**

Cet aspect concerne la bonne utilisation des règles grammaticales et de l'orthographe dans le texte.

1.5. Les méthodes d'écriture

Il existe plusieurs méthodes d'écriture qui peuvent aider les scripteurs à générer des idées à les organiser mais parmi les méthodes qui nous intéressent dans notre étude c'est l'écriture individuelle et l'écriture collaborative.

1.5.1. L'écriture individuelle

L'écriture individuelle fait référence au processus d'écriture réalisé par une seule personne, Cela signifie que le scripteur est le seul responsable de toutes les étapes de l'écriture, de la génération des idées jusqu'à l'achèvement final du texte. Ce mode d'écriture encourage l'auteur à progresser de manière autonome, en respectant son propre rythme.

Dans le cadre de l'apprentissage, l'écriture individuelle est essentielle, parce qu'elle joue un rôle crucial dans la sensibilisation des apprenants de leurs responsabilités dans l'apprentissage de cette activité. Cependant, il est important de reconnaître que produire un texte peut représenter une tâche difficile pour quelque apprenants, particulièrement lorsqu'ils ont une connaissance limitée des règles d'écriture. Si les apprenants sont laissés seuls pour affronter cette difficulté, cela peut entraîner divers obstacles tels que des problèmes de vocabulaire, d'orthographe, de syntaxe, etc. Ces obstacles peuvent, à leur tour, compliquer la capacité des apprenants à produire des idées claires et structurées, freinant ainsi leur progression en écriture.

1.5.2. L'écriture collaborative

❖ le mot écriture

Chapitre 01 : la collaboration pour une meilleure élaboration

Le terme écriture signifie un processus qui permet de transcrire des pensées, des idées ou des informations en utilisant des symboles graphiques ou des caractères, permettant ainsi de les communiquer et de les conserver dans le temps.

D'après Jean Dubois (2002) :

« L'écriture est une représentation de la langue parlée au moyen de signes graphiques. C'est un code de communication au second degré par rapport au langage, code de communication au premier degré. La parole se déroule dans le temps et disparaît, l'écriture a pour support l'espace qui la conserve ». (Ibid. p. 165).

Cela signifie que l'écriture d'un texte réclame l'utilisation des connaissances et compétences acquises dans le but de créer ou de transmettre un message de manière graphique à un destinataire spécifique.

❖ le mot collaboratif

Il s'agit donc d'un ensemble d'individus qui partagent le même objectif et qui sont réunis dans le même endroit pour réaliser un objectif fixé, chacun selon ses capacités et ses compétences et le rôle qu'il joue dans son groupe.

Le terme « collaboratif » découle de « collaboration », auquel est ajouté le suffixe « if », qui désigne une action réalisée en commun afin d'atteindre un but. Selon le Robert, le mot "collaboratif" désigne « *un travail en commun, un travail entre plusieurs personnes qui génèrent la création d'une œuvre commune* ». (Le Robert, 2008 : 26).

Il s'agit donc d'un groupe d'individus partageant un objectif commun, rassemblés au même endroit pour aboutir à un but défini, chacun contribuant selon ses capacités, compétences et rôle au sein du groupe.

Le travail collaboratif est une forme d'action qui dépasse l'action individuelle en s'inscrivant explicitement dans une dynamique d'action collective. Donc, il existe une collaboration lorsqu'un groupe structuré de personne ou d'apprenant dirige ses interactions et ses objectifs collectifs vers une finalité dont chacun est conscient qu'elle ne pourrait être atteinte par un seul acteur.

❖ L'écriture collaborative

L'écriture collaborative en classe est une méthode d'enseignement où les élèves participent de façon active à la création d'un document écrit, et ils travaillent ensemble pour produire le résultat final.

Chapitre 01 : la collaboration pour une meilleure élaboration

Cette méthode peut être utilisée pour différentes tâches telles que la rédaction des productions écrites, de projets de groupe, de rapports, de synthèses ou de présentations.

L'écriture collaborative favorise l'interaction et la communication entre les élèves, tout en renforçant leurs compétences rédactionnelles. Elle peut également stimuler leur créativité et leur capacité à donner des commentaires constructifs.

En somme, l'écriture collaborative en classe est une méthode d'enseignement qui encourage l'engagement actif des élèves, favorise l'interaction et la coopération et améliore les compétences en écriture. Selon M. Barlow (1993) : « *faire travailler les élèves en groupe, c'est mettre en jeu la coopération, la solidarité, plutôt que la concurrence, la compétition ou l'individualisme* ». (ibid. p. 21).

1.5.2.1. Les avantages de l'écriture collaborative

L'écriture collaborative présente plusieurs avantages que se soit pour les élèves ou pour l'enseignant.

❖ Pour l'apprenant

- l'écriture collaborative encourage le travail d'équipe et la communication entre les pairs, ce qui favorise le développement des compétences sociales et relationnelles.
- En travaillant en collaboration sur une production écrite, les élèves ont l'occasion de partager leurs idées et de s'entraider pour améliorer la qualité de l'écriture, ce qui contribue à l'amélioration des compétences en rédaction de chacun des élèves.
- la collaboration encourage la créativité en permettant l'exploration des idées nouvelles.
- travailler en groupe et recevoir des encouragements peut renforcer la confiance en soi pour les apprenants et ça les encourage à prendre la parole et à s'exprimer dans le groupe.
- l'écriture en groupe sert à développer chez l'élève des habiletés de conduite de groupe ainsi que des habiletés d'animation.
- en travaillant en collaboration permet aux apprenants de dépasser leurs peurs et leurs timidités.

❖ Pour l'enseignant

- L'écriture collaborative permet à l'enseignant d'optimiser son temps de travail grâce au nombre de copies à corriger.
- En observant les élèves lors de la séance de rédaction en groupe cela permet à l'enseignant de mieux cerner les besoins des apprenants et d'adapter son enseignement en fonction de leurs besoins.
- L'écriture collaborative offre à l'enseignant l'opportunité d'évaluer les compétences des élèves non seulement en écriture, mais aussi en communication et collaboration.

❖ Pour la relation enseignant-apprenant

Lors d'un travail de groupe où les élèves sont censés produire un texte ensemble cela peut :

- favoriser et renforcer la relation enseignant-apprenant parce que l'enseignant est plus à l'écoute, plus accessible, il est là pour résoudre les problèmes des élèves.

1.6. Comment fonctionne le travail en groupe

1.6.1. La constitution des groupes

D'après BETHEN Eugénie, dans son écrit professionnel en vue de l'obtention du CAPE, les groupes se forment de différentes manières. En empruntant sa synthèse, voici comment les groupes sont constitués :

1.6.1.1. Liberté de choix des apprenants

Dans le but de favoriser l'autonomie et d'encourager la responsabilité, il est préférable de laisser le choix aux apprenants pour former eux-mêmes les groupes.

1.6.1.2. Sélection par l'enseignant

Ici c'est à l'enseignant de sélectionner les membres des groupes en fonction de leurs niveaux. Ils peuvent être classés en élèves très bon, bon ou de niveau moyen. Cette approche vise à impliquer toute la classe en tenant compte des écarts de niveau entre les apprenants.

1.6.1.3. La sélection aléatoire

Chapitre 01 : la collaboration pour une meilleure élaboration

Dans ce cas, l'enseignant peut former les groupes de manière aléatoire, par exemple en utilisant l'ordre alphabétique ou en se basant sur les positions des apprenants dans la classe.

1.6.2. Le partage des rôles

Dans un travail collaboratif tous les élèves partagent la responsabilité d'atteindre un but en commun. Ainsi, chaque individu devient une ressource pour les autres membres de l'équipe qui motive les autres.

L'attribution d'un rôle à chaque participant représente un élément crucial pour organiser et rendre le travail en groupe efficace. Selon BARLOW « *Une fonction déterminée qu'un individu est appelé à exercer dans le groupe* ». (ibid. P.53).

Selon lui, il existe différentes rôles :

- **Un leader** : qui est le responsable du groupe, son rôle consistait à planifier et d'organiser tout le travail
- **Un secrétaire** : son rôle est de retranscrire et de noter les détails et les points importants que donnent les membres du groupe durant la discussion.
- **Un simple participant** : est chargé de proposer des idées et des points de vue.

1.7. Les avantages de l'apprentissage collaboratif

L'écriture collaborative en classe de FLE peut offrir plusieurs avantages aux élèves lors de leurs apprentissages tels que :

- Le fait de travailler en groupe permet aux élèves de développer leurs compétences sociales tels que : la communication et le travail d'équipe.
- En travaillant ensemble avec les autres apprenants, chacun apporte ses idées et ses connaissances et ses compétences, cela permet un apprentissage variées et enrichi par la diversité des perspectives.
- En travaillant ensemble chaque apprenant est responsable de ses idées donc cela peut offrir un sentiment de responsabilité chez les apprenants et ca leurs pousse à s'investir pleinement dans leurs travail.
- L'apprentissage collaborative permet aux apprenants de partager leurs connaissances, leurs idées, leurs expériences et cela favorise une compréhension approfondie du sujet traité.

1.8. Les difficultés de l'apprentissage collaboratif

Malgré ses nombreuses avantages, l'écriture collaborative en classe de FLE peut présenter des difficultés aux élèves lors de leurs apprentissages tels que :

- Les problèmes de communication peuvent apparaître lorsque les membres du groupe ont du mal à s'exprimer clairement, à écouter activement les autres membres ou à résoudre les malentendus.
- Le problème de désaccords entre les pairs peut apparaître au sein du groupe ce qui peut empêcher la collaboration et perturber le processus d'apprentissage.
- Problème d'inégalité car certains personnes sont soit plus dominant soit plus passif ce qui peut conduire à une inégalité de répartition et de partage des rôles.

1.9. Le rôle de l'enseignant lors du travail collaboratif

L'enseignant représente un élément essentiel dans un travail collaboratif, il a plusieurs fonctions tels que :

- Un facilitateur : il aide les élèves, il guide les discussions et il veille à ce que chaque élève ait l'occasion et l'opportunité de s'exprimer dans le groupe.
- Une personne ressource : l'enseignant fournit des informations supplémentaires, des conseils pour aider les élèves à surmonter les difficultés afin de produire leurs textes.
- Un évaluateur : l'enseignant évalue le travail du groupe en observant la collaboration et la qualité du produit final.
- Un médiateur : en cas de désaccords ou de problème entre les membres du groupe l'enseignant intervient pour régler ce problème.

En jouant ces rôles, l'enseignant assure un environnement et un climat favorable à la collaboration et à l'apprentissage ainsi que de développer et renforcer les compétences sociales.

1.10. Les enjeux de l'écriture collaborative

L'écriture collaborative présente plusieurs enjeux qui sont des enjeux à la fois pédagogiques et sociaux.

- **Sur le plan pédagogique :** elle donne aux apprenants l'opportunité de développer des compétences sociales et cognitives, telles que la communication, la collaboration et le travail d'équipe. En incluant de façon active les apprenants dans le processus d'apprentissage, elle favorise une compréhension plus profonde et significative des sujets traités.
- **Sur le plan social :** l'écriture collaborative sert à renforcer les relations interpersonnelles entre les pairs en encourageant l'interaction entre eux, elle est un moyen qui assure la résolution de conflits, la prise de décisions en groupe et la reconnaissance envers les membres du groupe.

1.11. Comment savoir qu'un groupe est efficace

- L'ambiance dans le groupe et entre les pairs est détendue et agréable.
- les membres du groupe participent de façon active ce qui veut dire qu'ils sont intéressés par le travail.
- chaque élève écoute l'autre sans aucun problème, et chaque idée proposé par les membres fait l'objet d'attention de chacun.
- les échanges entre les membres sont nombreux, pertinents et constructifs
- Le leader ne manipule pas le groupe mais il chaque élève quelque soit son poste participe à la construction du texte.

Ce chapitre nous a permis d'explorer en profondeur tout les concepts théoriques en relation avec notre sujet de recherche. De ce fait, nous avons une meilleure représentation quant aux théories en relation avec notre sujet de recherche.

Chapitre 2
Méthodologie de
travail

Dans ce chapitre, nous présentons le cadre dans lequel s'inscrit notre étude en soulignant l'importance de l'enseignement du français dans le système éducatif algérien, ainsi que l'enseignement du français au collège.

Nous abordons également le processus de collecte de données, l'outil méthodologique utilisé et la méthodologie d'analyse envisagée. Nous présentons aussi la grille d'évaluation élaborée pour évaluer les productions écrites des élèves, en décrivant en détail les critères d'évaluation qui y sont inclus.

Nous adoptons une méthode qui s'appuie sur l'analyse des productions écrites (précisément une activité de rédaction de faits divers) réalisées par les apprenants de 3ème année moyenne.

Nous analysons un premier travail individuel, un second travail en groupe puis un travail individuel pour terminer par une comparaison entre les trois travaux afin de voir l'impact de l'écriture collaborative sur la qualité de l'écriture des élèves.

Ce chapitre vise à fournir une base solide pour la compréhension de notre démarche de recherche et de notre approche analytique.

2.1. Le français en Algérie

Après 132 ans de domination coloniale française en Algérie, la langue française s'est implantée dans la société algérienne, et devient la première langue étrangère enseignée. Elle est présente à tous les niveaux du système scolaire algérien : primaire, moyen, secondaire et à l'université.

Le français est considéré comme la langue d'étude de la plupart des cours de sciences. Les élèves commencent à apprendre la langue dès l'âge de huit ou neuf ans, en commençant par le troisième AP. L'école algérienne a connu de nombreuses réformes depuis l'indépendance.

À ce jour, le système éducatif algérien a adopté divers démarches et méthodologie d'enseignement afin de promouvoir et aider les élèves à apprendre cette langue étrangère.

2.1.1. Enseignement du français au collège

Le programme d'enseignement du français dans les collèges d'Algérie se concentre principalement sur l'acte d'écrire et de lire (programme de français, 1er année moyenne, 2003 : 24). Il aide à installer un ensemble de compétences en expression écrite afin de fournir aux

apprenants les compétences nécessaires pour devenir communiquer de manière indépendante avec les autres dans diverses situations de communication authentiques.

Au collège, le système éducatif algérien met l'accent sur l'importance de l'apprentissage collaboratif, ce qui encourage les élèves à travailler en groupes afin de développer leurs créativité, leurs compétences communicatives et leurs pensées critiques.

2.2. Recueil de données

Notre objectif est de vérifier si l'hypothèse que nous avons formulée au départ pourrait être confirmée ou infirmée. Pour cela nous avons recueilli les productions écrites d'un fait divers faits par les élèves de la classe de la 3AM, afin de les analyser. Nous allons, à présent, montrer comment nous avons recueilli notre corpus.

2.2.1. Description du protocole expérimental

Ici nous allons détailler le protocole expérimental utilisé dans cette étude afin d'obtenir des résultats fiables et précis.

2.2.2. Présentation de l'établissement

Nous avons mené notre expérimentation au niveau du CEM les frères HMAHMI. Cet établissement se trouve à la daïra d'EL HENNAYA LA WILAYA DE TLEMCEM.

Cette école compte 413 élèves, la classe dans laquelle nous avons effectué notre expérimentation est marquée par une hétérogénéité au niveau des élèves, qui est important pour nous afin de réaliser notre protocole expérimentale dans les meilleures conditions.

2.2.3. La population expérimentée

Concernant la sélection des élèves expérimentés, nous avons laissé le choix à l'enseignant, qui a sélectionné 12 apprenants âgés entre 13 et 14 ans.

Ces derniers étaient prêts à travailler en groupe car l'enseignant leur en avait déjà parlé, afin de les préparer et ne pas perdre le temps lors de l'expérimentation.

2.2.3.1. la description de la classe

La classe dans laquelle nous avons effectué notre travail était vaste, propre, bien décorée, elle est organisée en quatre rangées, les élèves étaient assis deux par deux.

Cette classe est composée de 29 élèves dont 16 filles et 13 garçons. Ils étaient très actifs, sages, à l'aise avec leurs enseignantes et ils nous ont témoigné beaucoup de respect.

2.2.3.2. Le partage des rôles

Pour s'assurer du bon déroulement de l'activité nous avons fait le tour entre les rangs pour vérifier et voir le rôle de chaque élève durant la rédaction des productions écrites, et à travers ce constat nous avons remarqué que chaque élèves dans son groupe possède un rôle bien précis tel que :

- **Un leader** : qui est le responsable du groupe, son rôle consistait à planifier et d'organiser tout le travail
- **Un secrétaire** : son rôle est de retranscrire et de noter les détails et les points importants que donnent les membres du groupe durant la discussion.
- **Un simple participant** : est chargé de proposer des idées et des points de vue.

D'une manière générale, tous les membres du groupe contribueront à la recherche des idées et des informations afin de réussir leurs travaux.

2.3. La période

Nous avons recueilli les données de notre expérimentation pendant le deuxième trimestre durant trois séances de l'année en cours (2023/2024).

- **L'objectif de l'expérimentation**

Notre objectif est de faire une comparaison entre trois productions écrites, dont une est faite par groupe et les autres individuellement, dans le but de voir si le travail collaboratif serait le meilleur dispositif à adopter pour améliorer l'écriture individuelle.

2.4. L'enquête et la collecte des données

2.4.1. Méthode de collecte de données

Afin de mener correctement notre protocole expérimental, et ainsi répondre à notre question de départ (à savoir vérifier l'efficacité du travail collaboratif sur l'amélioration de l'écriture individuelle).

Nous avons opté pour l'analyse de la production écrite. Nous avons choisi l'activité de production écrite avec 12 élèves d'une classe de 3 AM de la manière suivante :

- 1/ une première production en travail individuel
- 2/ une deuxième production en travail collaboratif
- 3/ une troisième production en travail individuel

Notre objectif étant de voir si le travail collaboratif améliore la qualité de la production individuelle. Puis, nous avons analysé et établi une comparaison entre les trois travaux, pour saisir l'influence de travail collaboratif sur la qualité de production écrites. Pendant le déroulement de l'activité nous avons fait le va et vient entre les élèves, afin de voir l'effet de l'interaction entre les membres de groupes.

2.5. Déroulement des séances de l'expérimentation

Nous avons réalisé notre expérimentation dans une classe de 3^{ème} année moyenne , comme il a été mentionné plus haut, où nous avons organisé trois séances , la première séance était consacrée pour le travail individuel et la deuxième séance était pour le travail collaboratif et la dernière était pour le deuxième travail individuel.

Dans ces séances nous avons proposé à notre échantillon (12 apprenants) une activité de production écrite, c'est-à-dire la même activité demandée en travail individuel et en travail de groupe.

2.5.1- Déroulement de la première séance (Le travail individuel)

Au début de cette séance, l'enseignant a rappelé les apprenants de l'activité à réaliser. Elle leur a demandé de s'asseoir seul, puis elle a écrit la consigne sur le tableau et pour s'assurer de la compréhension, l'enseignant a expliqué la consigne plusieurs fois, ensuite, elle a demandé aux apprenants de répondre à la consigne.

Pendant la rédaction des textes, nous avons constaté que six élèves sur douze utilisaient le brouillon avant de recopier la réponse sur sa feuille et les autres recopiaient direct sur le

propre. Certains élèves demandaient l'aide à l'enseignant car ils ont trouvé des difficultés quant à la traduction de quelques mots en français.

2.5.2 -Déroulement de la deuxième séance (Le travail collaboratif)

Pour assurer du bon déroulement et de la réussite de notre travail collaboratif, nous avons fait une nouvelle disposition de la classe d'une manière à ce que les élèves puissent échanger, discuter et travailler à l'aise sans être gênés.

Pour ce faire, nous avons mis trois tables et quatre chaises pour chaque groupe tout en respectant une certaine distance entre les groupes pour créer une atmosphère propice, qui assurerait un bon travail de groupe et pour éviter tout dysfonctionnement.

Durant la rédaction des productions écrites, nous avons remarqué que tous les groupes utilisait le brouillon avant de recopier la réponse sur leurs feuilles.

❖ La constitution des groupes

Après avoir organisé la classe, nous avons regroupé les élèves en quatre groupes, chaque groupe était composé de trois élèves dont un était de bon niveau et les deux autres étaient de niveau moyen. La composition par niveau des élèves a été déterminée par l'enseignante parce qu'elle connaît leurs niveaux scolaires.

2.5.3- Déroulement de la troisième séance (2^{ème} travail individuel)

Nous avons proposé à l'enseignante de nous programmer une troisième séance pour effectuer notre deuxième travail individuel afin de voir si vraiment le travail collaboratif a un impact sur la qualité des productions écrites individuelle.

Au début de cette séance, l'enseignant a rappelé les apprenants de l'activité à réaliser. Par la suite elle a demandé à chaque élève de s'asseoir seul, puis elle a écrit la consigne sur le tableau mais cette fois si elle n'a pas expliqué aux élèves la consigne parce qu'ils se sont habitués à faire ce travail.

Ensuite et pendant la rédaction des textes, nous avons constaté que tous les élèves utilisaient le brouillon avant de recopier la réponse sur leurs feuilles.

2.6 - Informations sur l'activité proposée

Niveau : 3^{ème} année moyenne.

Projet 1 : produire un fait divers.

Séquence 2 : rédiger le titre et le chapeau d'un fait divers

Activité : production écrite.

Mode de travail : individuel / en groupe /individuel

Durée : une demi-heure pour l'explication de la consigne et une heure pour la rédaction de chaque mode (individuel, collaboratif et individuel).

2.6.1- La consigne du 1er travail individuel

Au début de la séance, l'enseignante a clairement énoncé la consigne du travail à suivre afin de produire leurs textes. Elle a expliqué les étapes à suivre et a répondu aux questions des élèves pour clarifier toute incompréhension.

La consigne était donc clairement établie par l'enseignante, ce qui a permis aux élèves de commencer le travail en toute connaissance de cause.

À partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédigez un titre et un chapeau pour votre production écrite qui ne doit pas dépasser dix lignes.

N'oubliez pas de :

- Donner un titre sous forme une phrase nominale.
- Proposer un chapeau pour votre texte.
- Employer le passé composé.

Qui ?	Quoi ?	Où ?	Quand ?
257 morts	Un accident d'un avion militaire algérien	Près de l'aéroport militaire à Boufarik	Le mercredi 11 avril 2018 à 10h

2.6.2- La consigne du travail collectif :

La consigne de travail était clairement donnée par l'enseignante.

Chapitre 02 : Méthodologie de travail

Les informations données dans le tableau ci-dessous sont pertinentes pour que vous rédiger vos textes, en proposant un titre et un chapeau.

N'oubliez pas de :

- Proposer un titre sous forme une phrase nominale.
- rédiger un chapeau pour votre texte.
- Employer le passé composé.

Qui ?	Quoi ?	Où ?	Quand ?
257 morts	Un accident d'un avion militaire algérien	Près de l'aéroport militaire à Boufarik	Le mercredi 11 avril 2018 à 10h

2.6.3- La consigne du 2^{ème} travail individuel

Ici il faut préciser que c'était le choix de l'enseignante de changer le sujet de production écrite par rapport aux deux productions précédentes. Nous avons respecté son choix.

À partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédigez un titre et un chapeau pour votre production seulement en dix lignes.

N'oubliez pas de :

- Donner un titre sous forme une phrase nominale.
- Proposer un chapeau pour votre texte.
- Employer le passé composé.

Qui ?	Quoi ?	Où ?	Quand ?
34 morts	34 morts dans un accident de la route après une collision en un bus et une voiture	Tamanrasset	Le mercredi 19 juillet 2023 à 12h09 min.

2.7- Les objectifs de la séance

Nous expliquons ci-après les objectifs de la séance qui sont les objectifs d'apprentissage et de collaboration.

2.7.1- Les objectifs d'apprentissage

- S'informer et se documenter.
- savoir écrire un chapeau au texte.
- écrire un texte en collaborions.

2.7.2- Les objectifs de collaboration

- s'exprimer à l'oral et prendre la parole.
- Favoriser les interactions entre les pairs.

2.8- Qu'est ce qu'une grille d'évaluation

La grille d'évaluation représente une méthode sophistiquée pour évaluer selon des critères spécifiques. Elle se compose de plusieurs critères, chacun étant décomposé en différents niveaux. L'évaluateur sélectionne le niveau qui correspond le mieux à chaque critère.

Une grille d'évaluation représente un outil utilisé pour évaluer de manière détaillée la qualité d'une production ou l'exécution d'une tâche complexe. En d'autre terme, une grille d'évaluation permet d'évaluer des aspects où les réponses ne sont pas aussi tranchées c'est-à-dire bonne ou mauvaise, comme dans le cas d'un questionnaire à choix multiples .(scallon ,2004)

2.9- Présentation de la grille d'évaluation utilisée pour l'enquête

Nous allons élaborer une grille d'évaluation qui contient plusieurs critères pour saisir la différence entre les trois travaux, afin d'analyser le changement entre les trois rédactions des élèves mais surtout pour voir si l'écriture collaborative apporte un point positif aux écritures des élèves. Ce qui nous permettra de voir si cela pourrait être un bon dispositif pour l'amélioration des écrits individuels.

Dans le but d'analyser les différentes copies des apprenants, nous nous sommes appuyées sur une grille d'évaluation d'EVA (Evaluation des productions écrites – Grille EVA Sup de Cours - Etablissement d'enseignement p. 01) qui est un outil structuré utilisé pour évaluer diverses productions, en se basant sur différents niveaux et plans d'analyse. Cette grille se compose de trois critères d'analyse (matériel, sémantique, morphosyntaxique).

-le plan sémantique concerne la façon dont les signes désignent

-le plan morphosyntaxique traite de la relation entre les signes entre eux.

2.9.1-la grille d'évaluation selon l'aspect matériel

La grille d'évaluation élaborée pour analyser les productions écrites individuelles des élèves selon l'aspect matériel se compose de trois critères :

- ❖ l'organisation de la copie,
- ❖ la ponctuation et la majuscule
- ❖ le titre.

Chaque ligne de la grille étant associée à une copie individuelle, et chaque colonne contient différentes informations concernant les douze copies et le numéro à gauche de chaque ligne correspond à une copie spécifique de l'élève.

Tout d'abord, nous allons évaluer l'organisation de la copie. Ensuite, nous allons analyser la ponctuation et la majuscule, enfin, nous allons analyser la présence du titre.

- 1- L'organisation de la copie fait référence à la manière dont les élèves ont structurés leurs copies. Cela peut inclure la répartition en paragraphes, les marges, l'espacement entre les lignes, etc. Une bonne organisation facilite la compréhension du contenu.
- 2- La ponctuation est un élément fondamental de la grammaire et de l'écriture. La ponctuation, telle que les points, virgules, points-virgules, etc., aide à séparer les phrases et à clarifier le sens. L'utilisation approprié de la ponctuation assure une lecture facile et plus souple.

- 3- La majuscule est utilisée pour marquer le début d'une phrase ou le début d'un nom propre, comme un nom de personne ou un lieu. Elle contribue à la lisibilité du texte.
- 4- Le titre est un mot, une phrase ou un ensemble de mots placé au début d'un texte pour déterminer ou récapituler son contenu. Un titre efficace est concis, descriptif et captivant, qui cherche ainsi à attirer l'attention du lecteur en lui fournissant un aperçu du sujet traité dans le texte.

2.9.2 -la grille d'évaluation selon l'aspect morphosyntaxique et l'aspect sémantique

La grille d'évaluation élaborée pour analyser les productions écrites individuelles des élèves selon

- ❖ l'aspect morphosyntaxique qui se compose de trois critères : le respect du temps verbal, type et nombre d'erreur et enchaînement des idées.
- ❖ l'aspect sémantique qui se compose de deux critères : le respect de la consigne c'est-à-dire la présence du chapeau et le vocabulaire.

Chaque ligne de la grille est associée à une copie individuelle, et chaque colonne contient différentes informations concernant les douze copies et le numéro à gauche de chaque ligne correspond à une copie spécifique de l'élève.

❖ Les critères de l'aspect morphosyntaxique

- 1- Le respect du temps verbal signifie l'utilisation cohérente et appropriée des temps verbaux dans une phrase ou un texte. Il s'agit de choisir le temps verbal qui correspond au moment de l'action ou de l'événement décrit. Par exemple, utiliser le passé pour parler d'événements passés.
- 2- Le type et le nombre d'erreurs dans l'utilisation des temps verbaux peuvent varier. Les erreurs peuvent inclure les erreurs grammaticales ou les erreurs de type orthographique.
- 3- L'enchaînement des idées fait référence à la manière dont les idées sont présentées et organisées dans un texte. Dans le contexte du respect du temps

verbal, un bon enchaînement des idées implique une cohérence et une fluidité de sorte que le lecteur puisse facilement suivre le fil du texte.

❖ Les critères de l'aspect sémantique

- 1- Le respect de la consigne signifie le fait de suivre à la lettre les directives données par l'enseignant pour mener à bien la tâche.
- 2- le vocabulaire fait référence au choix des mots appropriés et précis pour exprimer les idées de manière claire et efficace. Un bon vocabulaire contribue à la précision, à la clarté et à la crédibilité du texte.

2.9.3 - La grille d'évaluation du travail collaboratif

La grille d'évaluation élaborée pour analyser les productions écrites collaboratives des élèves selon :

- ❖ l'aspect matériel qui se compose de trois critères : l'organisation de la copie, la ponctuation et la majuscule ainsi que le titre.
- ❖ l'aspect morphosyntaxique qui contient trois critères : le respect du temps verbal, type et nombre d'erreur et enchaînement des idées.
- ❖ l'aspect sémantique qui se compose de deux critères : le respect de la consigne c'est-à-dire la présence du chapeau et le vocabulaire.

La grille contient quatre lignes et chaque ligne étant associée à un groupe, et chaque colonne contient différentes informations concernant les quatre groupes et le numéro à gauche de chaque ligne correspond à une copie spécifique du groupe.

Au terme de ce chapitre, nous avons une meilleure représentation quant au contexte de notre étude par la présentation de tout ce qui a trait à la situation de notre étude à savoir l'établissement, le public.

Ensuite nous avons présenté nos outils méthodologiques pour tester notre hypothèse. Le chapitre suivant va nous permettre d'aller plus loin par le biais de l'analyse de nos données.

Chapitre 3

Collaboration et élaboration en pratique

Dans ce chapitre, nous analysons les productions écrites individuelles ainsi qu'une production écrite collective afin d'évaluer l'impact du travail collaboratif sur la qualité de l'écriture individuelle. Notre objectif étant de voir si la collaboration au sein d'un groupe lors de la rédaction d'une production écrite apporte des améliorations quant aux compétences rédactionnelles individuelles.

3.1. Analyse des copies en travail individuel

Nous rappelons que nous avons choisi d'analyser des copies des élèves de 3AM lors d'un travail individuel. Pour ce faire, les critères sur lesquels nous nous sommes basés sont les suivants :

Aspect matériels

Dans ces aspects là, nous nous sommes particulièrement intéressés à analyser les copies, en examinant attentivement l'organisation de la copie, le titre et la ponctuation.

Aspect morphosyntaxique

Dans ces aspects là, nous avons analysé la copie en examinant attentivement le respect des temps des verbes, la fluidité et l'enchaînement des idées, ainsi que le type et le nombre d'erreurs présentes.

Aspect sémantique

Dans ce cas, nous nous sommes intéressés à étudier les copies en examinant le vocabulaire utilisé et le respect de la consigne.

Avant de passer à l'analyse approfondie des copies, nous présentons ci-dessous la grille d'évaluation (cf. chapitre 2) sur laquelle nous nous sommes basés afin d'analyser nos productions écrites.

Chapitre 03 : collaboration et élaboration en pratique

Aspect Copie	Aspect matériel		
	Organisation de la copie	La ponctuation et la majuscule	Le titre
C01	Organisée	-bien ponctué -la majuscule respectée	Respecté
C02	Mal organisée	-uniquement une virgule -la majuscule respectée	Non respecté
C03	Mal organisée	-uniquement le point final -la majuscule respectée	Respectée
C04	Bien organisée	-bien ponctuée -la majuscule respectée	Titre mal formulée
C05	Mal organisée	-pas de ponctuation -la majuscule respectée	Respectée
C06	Organisée	-Ponctuée -la majuscule respectée	Respectée
C07	Mal organisée	- uniquement le point à la fin de chaque phrase -la majuscule non respectée	Respectée
C08	Bien organisée	-Bien ponctuée -la majuscule respectée	Respectée
C09	organisée	-ponctuée - la majuscule non respectée	Mal formulée
C10	Mal organisé	-uniquement une virgule -la majuscule uniquement dans le titre	Mal formulée
C11	Organisée	-bien ponctuée -la majuscule respectée	Respecté
C12	Mal organisée	-mal ponctuée -la majuscule respectée	Mal formulé

Tableau 1: résultats de l'aspect matériel des copies en travail individuel

3.1. 1. Analyse de l'aspect matériel de la copie 1

L'organisation de la copie

La copie 1 est bien structurée et organisée, l'élève a décomposé son texte en plusieurs paragraphes avec une écriture lisible qui facilite la lecture et l'analyse de la copie

- **La ponctuation et la majuscule**

La copie 01 est bien ponctuée parce qu'à l'issue de chaque phrase ils marquent la fin par un point et pour marquer une pose partielle. Ils ont utilisé la virgule. En ce qui concerne la majuscule, nous remarquons que l'élève a bien respecté la majuscule à chaque début de phrase

Exemple « un avion militaire algérien s'est écrasé près de Boufarik »

- **Le titre**

Dans la consigne du travail, les élèves devaient donner un titre à leurs textes, et dans la copie 01 le titre a été 'accrochant'.

Exemple « un avion militaire algérien s'est écrasé près de Boufarik »

3.1. 2. Analyse de l'aspect matériel de la copie 2

- **L'organisation de la copie**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie 02 qu'elle est mal structurée et mal organisée avec une écriture illisible. Ainsi nous constatons que l'élève a écrit sur la marge bien qu'il avait suffisamment de place pour écrire sur la copie.

- **La ponctuation et la majuscule**

L'élève dans sa copie a utilisé uniquement une virgule dans tout le texte, mais en ce qui concerne la majuscule il l'a bien respectée.

- **Le titre :**

La copie 03 ne contient pas de titre ce qui fait que l'élève n'a pas respecté la consigne du travail.

3.1. 3. Analyse de l'aspect matériel de la copie 3

- **L'organisation de la copie**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie 03 qu'elle est mal organisée avec plein de fautes.

- **La ponctuation et la majuscule**

Nous remarquons que dans la copie 03 l'élève n'a pas beaucoup respectée la ponctuation du texte, nous remarquons la présence d'un seul point à la fin de la phrase .En ce qui concerne la majuscule, nous remarquons que l'élève il l'a bien respectée.

- **Le titre**

Nous remarquons ici que Le titre choisi est pertinent et bien adapté au contenu de la copie.

3.1. 4. Analyse de l'aspect matériel de la copie 4

- **L'organisation de la copie**

A travers la consultation de la copie 04 nous remarquons que la copie est structurée donc pour nous l'organisation de la copie facilite la compréhension.

- **La ponctuation et la majuscule**

En consultant la copie 04 nous remarquons qu'elle est soigneusement ponctuée, avec des marques de ponctuation placées de manière appropriée afin de clarifier la structure du texte. Ainsi que l'élève a bien respecté la majuscule a chaque début de phrase.

- **Le titre**

Nous remarquons que Le titre choisis par l'élève manque de clarté et ne donne pas une indication précise du contenu du texte

3.1. 5. Analyse de l'aspect matériel de la copie 5

- **L'organisation de la copie**

A travers la consultation de la copie 05, Nous remarquons qu'elle est mal organisée, elle manque de structure claire, ce qui rend la progression des idées difficile à suivre, ainsi qu'on remarque beaucoup d'utilisation du correcteur.

- **La ponctuation et la majuscule**

Nous remarquons que la copie 05 n'est pas vraiment ponctuée car l'élève a mis juste un point a la fin de son texte. En ce qui concerne la majuscule, nous remarquons que l'élève a bien respecté la majuscule à chaque début de phrase et pour chaque nom propre.

Exemple 01 « Un avion militaire algérien s'est écrasé près de Boufarik »

Exemple 02 « Mercredi 11 avril 2018... »

- **Le titre**

Dans la consigne du travail, les élèves devaient donner un titre à leurs textes, et dans la copie 05 l'élève a bien respecté la consigne est il a utilisé un titre accrochant ce qui motive à poursuivre la lecture de son texte.

Exemple « l'écrasement d'un avion militaire à Boufarik »

3.1. 6. Analyse de l'aspect matériel de la copie 6

- **L'organisation de la copie**

La copie 06 est très bien organisée, avec une structure claire et une progression logique des idées. Les paragraphes sont clairement divisés, ce qui rend le texte facile à lire et à comprendre.

- **La ponctuation et la majuscule**

Le texte est ponctué avec précision et chaque signe de ponctuation étant utilisé de manière appropriée pour clarifier la structure des phrases et assurer la fluidité de la lecture.

- **Le titre**

Dans la copie 06, le titre choisi est pertinent et fidèle au contenu de la copie, introduisant efficacement le sujet traité.

3.1. 7. Analyse de l'aspect matériel de la copie 7

- **L'organisation de la copie**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie 07 qu'elle est mal organisée, manque de structure claire car l'élève n'a pas réparti son texte en paragraphes.

- **La ponctuation et la majuscule**

Nous remarquons que dans la copie 07 l'élève n'a pas beaucoup respecté la ponctuation du texte, car il a uniquement marqué un point à la fin de la phrase. Et c'est la même chose pour la majuscule n'est pas respectée

- **Le titre**

Nous remarquons ici que Le titre est clair, précis et concis attirant immédiatement l'attention du lecteur.

3.1. 8. Analyse de l'aspect matériel de la copie 8

- **L'organisation de la copie**

A travers la consultation de la copie 04 nous remarquons que la copie est structurée organisée ce qui facilite la lecture du texte et la compréhension du contenu.

- **La ponctuation et la majuscule**

En consultant la copie 08 nous remarquons qu'elle est soigneusement ponctuée, avec des marques de ponctuation placées de manière appropriée afin de clarifier la structure du texte. En ce qui concerne la capitalisation, les règles sont respectées rigoureusement : les majuscules sont correctement utilisées au début du titre, des noms propres et des phrases.

- **Le titre**

Nous remarquons que le titre de la copie 08 choisis par l'élève est formulé de manière afin de susciter l'intérêt du lecteur en restant fidèle au contenu.

Exemple « Tragédie à Boufarik : le crash d'un avion militaire »

3.1. 9. Analyse de l'aspect matériel de la copie 9

- **L'organisation de la copie**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie 09 qu'elle parfaitement structurée avec une écriture lisible et soigneusement organisée ce qui fait que l'organisation de la copie facilite la compréhension.

- **La ponctuation et la majuscule**

En consultant la copie 09 nous remarquons que les règles de ponctuation sont respectées avec rigueur, ils sont placés là où il fallait, ce qui contribue à une lecture fluide et sans ambiguïté. En ce qui concerne la majuscule, l'élève n'a pas vraiment respecté la majuscule, il l'a utilisé une seul fois au début du 1^{er} paragraphe.

- **Le titre**

Nous remarquons que Le titre choisis par l'élève est mal formulé et il manque de précision et il ne déclare pas clairement le contenu du texte.

3.1. 10. Analyse de l'aspect matériel de la copie 10

- **L'organisation de la copie**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie 10 qu'elle est mal organisée, l'élève à utiliser beaucoup de correcteur ce qui fait que la copie soit remplie de gribouillages ainsi nous remarquons qu'elle manque de structure claire, ce qui rend la progression des idées difficile à suivre.

- **La ponctuation et la majuscule**

A travers la consultation de la copie 10 nous constatons que l'élève n'a pas respecté les règles de ponctuation car il a utilisé seulement une virgule dans son texte. Et en ce qui concerne la majuscule, nous remarquons que l'élève à utiliser la majuscule uniquement dans le titre.

- **Le titre**

Dans la consigne du travail les élèves devait donner un titre à leurs productions et dans ce cas le titre est mal formulé et manque de clarté et ne donne pas une indication concise du contenu de la production.

3.1. 11. Analyse de l'aspect matériel de la copie 11

- **L'organisation de la copie**

Nous constatons que la copie 11 est organisée, présentant une structure claire et une progression logique des idées. Les paragraphes sont bien définis.

- **La ponctuation et la majuscule**

A travers la consultation de la copie 11 nous remarquons que la copie est ponctuée chaque marque de ponctuation est utilisée judicieusement pour clarifier la structure des phrases et garantir la fluidité de la lecture. En ce qui concerne la capitalisation, les majuscules sont correctement utilisées au début du titre et au début des phrases.

- **Le titre**

Dans la copie 11, le titre choisi est pertinent et fidèle au contenu de la copie.

3.1. 12. Analyse de l'aspect matériel de la copie 12

- **L'organisation de la copie**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie 12 qu'elle est mal organisée, et elle manque de structure claire.

- **La ponctuation et la majuscule**

Nous remarquons que dans la copie 12 l'élève n'a pas beaucoup respectée la ponctuation du texte, car il a uniquement marqué un point à la fin de la phrase. Mais en ce qui concerne la majuscule est placée là où il faut.

- **Le titre**

Nous constatons dans la copie 12 que le choix du titre n'est pas approprié au contenu.

3.2. L'analyse de l'aspect morphosyntaxique

Aspect Copie	Aspect morphosyntaxique			Aspect sémantique	
	Respect du temps verbal	Type et nombre d'erreur	Enchaînement des idées	Le respect de la consigne (la présence d'un chapeau)	Le vocabulaire
C01	Respecté	2 erreurs orthographiques	Enchaînement logique	Respectée	Varié
C02	Non respecté	4 erreurs grammaticales	Enchaînement illogique	Non respectée	Limité
C03	Non respecté	3 erreurs orthographiques	Enchaînement illogique	Non respectée	Limité
C04	Non respecté	2 erreurs grammaticales	Enchaînement illogique	Non respectée	Limité
C05	Respecté	Absence d'un pronom démonstratif	Enchaînement logique	Respectée	Varié
C06	Respecté	Absence d'erreur	Enchaînement logique	Respectée	Varié
C07	Non respecté	4 erreurs orthographiques	Enchaînement illogique	Non respectée	Limité
C08	Non respecté	Absence d'une expression	Enchaînement illogique	Non respectée	Limité
C09	Respecté	1 erreur orthographique	Enchaînement logique	Respectée	Limité
C10	Respecté	Absence d'erreur	Enchaînement illogique	Non respectée	Varié
C11	Respecté	Absence d'erreur	Enchaînement logique	Respectée	Varié
C12	Non respecté	2 erreurs orthographiques et 1 erreur grammaticale	Enchaînement illogique	Non respectée	Limité

Tableau 2: résultats de l'aspect morphosyntaxique et sémantique des copies en travail individuel n°1

3.2.1. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 1

- **Le respect du temps verbal**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie que l'élève a démontré une bonne maîtrise de la concordance du temps verbale en utilisant le passé composé, maintenant une cohérence temporelle tout au long du texte.

Exemple : « s'est écrasé », « est tombé »

- **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons que l'élève a commis dans son texte deux erreurs de type orthographique.

Exemple : «pras » « des menbrs ».

- **Enchaînement des idées**

Nous constatons a travers la consultation de la copie 01 qu'un enchaînement logique des idées est observé, renforçant la clarté et la compréhension du contenu."

3.2. 2. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 2

- **Le respect du temps verbal**

A travers l'analyse de la copie 02 Nous remarquons que l'élève n'a pas respecté le temps verbal qu'il devait utiliser, donc a partir de ce constat nous pensons que nous pensons que l'élève ne maîtrise pas la conjugaison. Car il a utilisé le présent au lieu du passé composé

Exemple « provoque » « tombe »

- **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie que l'élève a commis 4 erreurs grammaticales. Il a oublié d'ajouter le « s » du pluriel

Exemple « des militaire » « des membre »

- **Enchaînement des idées**

A travers l'analyse de la copie 02 nous constatons que l'enchaînement des idées est peu cohérent, ce qui rend la lecture peu claire.

3.2. 3. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 3

- **Le respect du temps verbal**

Nous remarquons que le temps verbale dans cette copie n'est pas respecté, l'élève n'a pas utiliser le temps qui convient au fait divers.

- **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons à travers l'analyse de la copie la présence de trois erreurs de types orthographiques. Donc nous pensons que l'élève n'a pas encore acquis une maîtrise parfaite de l'orthographe de ces mots suivants :

Exemple : « un avision au lieu d'un avion » « la aéroport au lieu de l'aéroport »

- **Enchaînement des idées**

Nous constatons à travers la consultation de la copie 03 qu'il n'existe pas un fil conducteur entre les idées ce qui fait que le texte soit incohérent

3.2 4. Analyse de l'aspect morphosyntaxique du 4

- **Le respect du temps verbal**

A travers l'analyse de cette copie, nous remarquons que l'élève a démontré une bonne maîtrise de la concordance du temps verbale, maintenant une cohérence temporelle tout au long du texte.

- **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie que l'élève a commis 2 erreurs grammaticales. Parmi les erreurs commise par l'élève : l'oublie du « s » du pluriel.

- **Enchaînement des idées**

En consultant la copie 04 nous remarquons que l'enchaînement des idées est moins cohérent, ce qui rend la lecture peu claire et peu compréhensible.

3.2.5. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 5

- **Le respect du temps verbal**

A travers l'analyse de la copie 05 nous constatons que le temps verbal est utilisé de manière appropriée, maintenant une cohérence temporelle tout au long du texte.

Exemple : « a provoqué »

- **Types et nombres d'erreurs**

À travers la consultation de la copie 05 nous constatons qu'il ya une absence d'un pronom démonstratif qui fait que la phrase soit incomplète.

Exemple : au lieu d'écrire « cela a provoqué », l'élève a seulement écrit le verbe sans rajouter le pronom.

- **Enchaînement des idées**

Nous constatons à travers la consultation de la copie 05 qu'elle est structurée et que les idées s'enchaînent entre elles logiquement.

3.2.6. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 6

- **Le respect du temps verbal**

Nous remarquons à travers l'analyse de la copie 06 que le temps verbal est maintenu de manière cohérente tout au long du texte de la copie, en offrant une continuité fluide dans les idées.

- **Types et nombres d'erreurs**

En analysant la copie 06 nous remarquons que tout type d'erreur soit grammaticale ou orthographique est exclu de cette copie.

- **Enchaînement des idées**

A travers la consultation de la copie 06 nous remarquons que les idées sont présentées de façon cohérente afin de garantir une progression et un enchaînement logique tout au long du texte de l'élève.

3.2.7. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 7

- **Le respect du temps verbal**

Nous constatons à travers l'analyse de cette copie que le temps verbal n'est pas respecté, l'élève n'a pas utilisé le temps qui convient au fait divers.

- **Types et nombres d'erreurs**

À travers l'analyse de la copie 07 nous remarquons la présence de quatre erreurs de types orthographiques. Donc nous pensons que l'élève n'a pas encore acquis une maîtrise parfaite de l'orthographe de quelques mots présents dans son texte.

- **Enchaînement des idées**

Nous remarquons à travers l'analyse de la copie 07 qu'il n'existe pas un fil conducteur entre les idées ce qui fait que le texte soit incohérent.

3.2.8. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 8

- **Le respect du temps verbal**

A travers l'analyse de cette copie, nous remarquons que l'élève n'a pas respectée le temps verbal car dans ce cas là l'élève a utilisé le présent de l'indicatif

Exemple : « écrase » « tombe »

➤ **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons à travers l'analyse de la copie 8 l'absence d'une expression ce qui fait que la phrase soit mal formulée.

• **Enchaînement des idées**

En consultant la copie 08 nous remarquons que l'enchaînement des idées est moins cohérent, ce qui rend la lecture peu compréhensible.

3.2.9. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 9

• **Le respect du temps verbal**

A travers l'analyse de cette copie, nous remarquons que l'élève a démontré une bonne maîtrise de la concordance du temps verbale, maintenant une cohérence temporelle tout au long du texte.

Exemple : « a provoqué »

• **Types et nombres d'erreurs**

A travers la consultation de la copie 9 nous remarquons que l'élève a commis dans son texte une seule erreur de type orthographique. et à partir de cela nous pensons qu'il n'a pas encore acquis l'orthographe de ce mot.

Exemple : «avaion ».

• **Enchaînement des idées**

À travers la consultation de la copie 09 nous constatons qu'un enchaînement logique des idées est observé, renforçant la clarté et la compréhension du contenu."

3.2.10. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 10

• **Le respect du temps verbal**

Nous constatons que dans cette copie le temps verbal est utilisé de manière appropriée, maintenant une cohérence temporelle tout au long du texte.

Exemple « est tombé »

• **Types et nombres d'erreurs**

En analysant la copie 10 nous remarquons qu'il ya absence d'erreur ce qui fait que le texte soit parfait et claire.

- **Enchaînement des idées**

A travers l'analyse de la copie 10 nous constatons qu'elle est structurée et que les idées s'enchaînent entre elles logiquement.

3.2.11. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 11

- **Le respect du temps verbal**

À partir de l'analyse de la copie 11, nous remarquons que le temps des verbes reste cohérent tout au long du texte, en accordant offrant une continuité claire dans les idées.

- **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons à travers l'analyse de la 11^{ème} copie que tout type d'erreur que ce soit orthographique ou grammaticale est exclu de cette copie.

- **Enchaînement des idées**

Nous constatons à travers la consultation de la 11^{ème} copie qu'elle est structurée et que les idées s'enchaînent entre elles logiquement.

3.2.12. Analyse de l'aspect morphosyntaxique du 12

- **Le respect du temps verbal**

A travers l'analyse de cette copie, nous remarquons que l'élève n'a pas démontré une bonne maîtrise de la concordance du temps verbale.

- **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie que l'élève a commis 2 erreurs orthographiques et une erreur grammaticale. Parmi les erreurs commises par l'élève : l'oubli du « s » du pluriel et « Marcredi » « incendie ».

- **Enchaînement des idées**

Nous constatons à travers l'analyse de la 12^{ème} copie que l'enchaînement des idées est moins cohérent, ce qui rend la lecture peu compréhensible.

3.3. L'analyse de l'aspect sémantique

Dans cette section, nous allons examiner les productions écrites individuelles en nous concentrant spécifiquement sur l'aspect sémantique. Nous allons analyser le respect

de la consigne ainsi que le vocabulaire choisis par les élèves en rédigeant leurs productions.

3.3.1. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 1

- **Le respect de la consigne**

Nous remarquons que l'élève a excellemment suivi la consigne donnée par l'enseignante, en écrivant un chapeau pour son texte.

- **Le vocabulaire**

Nous remarquons que la production écrite de cet élève se caractérise par une riche variété de vocabulaire.

3.3.2. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 2

- **Le respect de la consigne**

A travers la consultation de la 2^{ème} copie nous constatons que la consigne n'est pas respectée car l'élève n'a pas fourni un chapeau au début de son texte.

- **Le vocabulaire**

Nous constatons à travers la consultation de la 2^{ème} copie que le vocabulaire utilisé par l'élève dans sa copie est restreint, ce qui limite la diversité des expressions.

3.3.3. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 3

- **Le respect de la consigne**

Nous remarquons à travers la consultation de cette copie que la consigne du travail n'a pas été pleinement respectée par l'élève, parce qu'elle n'a pas donnée un chapeau pour son texte comme il était indiqué dans la consigne.

- **Le vocabulaire**

En analysant la 3^{ème} copie nous constatons que l'élève a utilisée un nombre limité de mot ce qui donne une impression de répétition.

3.3.4. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 4

- **Le respect de la consigne**

Nous remarquons que l'élève n'est pas resté fidèle a la consigne parce qu'il a commencé son texte sans avoir écrit un chapeau

- **Le vocabulaire**

Nous constatons que l'élève a utilisé un vocabulaire très pauvre donc à partir de ce constat nous pensons qu'il ne possède pas un bon bagage linguistique.

3.3.5. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 5

- **Le respect de la consigne**

A travers la consultation de la 5^{ème} copie nous remarquons que l'élève a parfaitement suivi la consigne donnée par l'enseignante, en fournissant un chapeau à son texte.

- **Le vocabulaire**

Nous remarquons a travers l'analyse de cette copie que le vocabulaire utilisé est varié ce qui enrichit la qualité de la production écrite.

3.3.6. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 6

- **Le respect de la consigne**

A travers l'analyse de la 6^{ème} copie, nous constatons que l'élève a bien respectée la consigne du travail en écrivant un chapeau à son texte dans le but d'encourager le lecteur à poursuivre la lecture du texte.

- **Le vocabulaire**

Nous constatons a travers l'analyse de la 6^{ème} copie que l'élève a bien jouée avec les mots et elle a variée le vocabulaire lors de la rédaction de sa production écrite.

3.3.7. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 7

- **Le respect de la consigne**

A travers l'analyse de la 7^{ème} copie nous remarquons que l'élève n'a pas vraiment respecté la consigne du travail annoncer par l'enseignante parce que il devait rédiger un chapeau mais il ne la pas fait.

- **Le vocabulaire**

En analysant la 7^{ème} copie nous constatons que l'élève a utilisée un nombre limité de mot et il a presque utilisé les mêmes vocables ce qui donne aux lecteurs une impression de répétition.

3.3.8. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 8

- **Le respect de la consigne**

A travers la consultation de la 8^{ème} copie nous constatons que le chapeau n'existe pas et à partir de cela nous remarquons que l'élève n'a pas vraiment compris la consigne et il ne la pas respectée.

- **Le vocabulaire**

Nous constatons à travers la consultation de la 8^{ème} copie que le nombre de vocabulaire et de mots utilisé par l'élève dans sa copie est restreint, ce qui limite la diversité des expressions et ce qui rend le texte simple.

3.3.9. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 9

- **Le respect de la consigne**

Nous remarquons dans cette copie que l'élève a parfaitement suivi la consigne donnée par l'enseignante, en rédigeant un chapeau pour son texte.

- **Le vocabulaire**

Nous constatons à travers la consultation de la 9^{ème} copie que l'élève a utilisée un vocabulaire très pauvre donc à partir de ce constat nous pensons qu'il ne possède pas un bon bagage linguistique ce qui lui permet de réussir son texte.

3.3.10. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 10

- **Le respect de la consigne**

Nous remarquons à travers la consultation de la 10^{ème} copie que la consigne n'est pas respectée par l'élève car il n'a pas rédigé un chapeau au début de son texte.

- **Le vocabulaire**

En analysant la 10^{ème} copie nous constatons que le vocabulaire utilisé par l'élève est varié ce qui enrichit la qualité de la production écrite.

3.3.11. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 11

- **Le respect de la consigne**

Nous constatons à travers la consultation de la 11^{ème} copie que l'élève a excellemment suivi la consigne donnée par l'enseignante, en écrivant un chapeau pour son texte.

- **Le vocabulaire**

À travers la consultation de la 11^{ème} copie nous remarquons que le texte de cet élève se caractérise par une riche variété de vocabulaire.

3.3.12. Analyse de l'aspect sémantique de la copie¹²

- **Le respect de la consigne**

A travers la consultation de la 12^{ème} copie nous remarquons que la consigne n'est pas respectée car l'élève n'a pas rédigé un chapeau au début de son texte.

- **Le vocabulaire**

Nous constatons à travers la consultation de la 12^{ème} copie que le vocabulaire utilisé par l'élève dans sa copie est très limité et restreint, ce qui limite la diversité des expressions.

3.4. Analyse des copies en travail collaboratif

Nous soulignons que nous avons choisi d'analyser des copies des élèves de 3AM lors d'un travail de groupe. Pour ce faire, les critères sur lesquels nous nous sommes basés sont les suivants :

Aspect matériels

Dans ces aspects là, nous nous sommes particulièrement intéressés à analyser les copies, en examinant attentivement l'organisation de la copie, le titre et la ponctuation.

Aspect morphosyntaxique

Dans ces aspects là, nous avons analysé la copie en examinant attentivement le respect des temps des verbes, la fluidité et l'enchaînement des idées, ainsi que le type et le nombre d'erreurs présentes.

Aspect sémantique

Dans ce cas, nous nous sommes intéressés à étudier les copies en examinant le vocabulaire utilisé et le respect de la consigne.

Nous présentons ci-dessous la grille d'évaluation sur laquelle nous nous sommes basés afin d'analyser nos productions écrites dans le travail collaboratif.

Grille d'évaluation des copies en travail collectif

aspect Groupe	Aspect matériel			Aspect morphosyntaxique			Aspect sémantique	
	Organisation de la copie	La ponctuation et la majuscule	Le titre	Respect du temps verbal	Type et nombre d'erreur	Enchaînement des idées	Le respect de la consigne	Le vocabulaire
G01	Bien organisée	-Bien ponctuée -la majuscule respectée	+	Oui	Trois erreurs d'orthographe	Enchaînement logique dans les idées	Respectée	Variée
G02	Bien organisée	-bien ponctuée -la majuscule respectée	+	Oui	Absence du pronom démonstratif	Enchaînement logique dans les idées	Respectée	Variée
G03	Organisée	-uniquement les points à la fin de la phrase -la majuscule respectée	-	Oui	Absence d'une expression	Enchaînement logique dans les idées	Respectée	Variée
G04	Organisée	-ponctuée -la majuscule respectée	+	Oui	Absence d'erreurs	Enchaînement logique dans les idées	Respectée	Variée

Tableau 3: résultats de l'aspect matériel, morphosyntaxique et sémantique des copies en travail collaboratif

3.4. 1. Analyse de l'aspect matériel du groupe 1

- **L'organisation de la copie**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie du groupe 1 qu'elle est bien structurée bien organisée avec une écriture lisible.

- **La ponctuation et la majuscule**

Les membres du groupe 1 ont bien respectée la ponctuation du texte à la fin de chaque phrase ils marquent la fin par un point et pour marquer une pose partielle. Ils ont utilisée la virgule. En ce qui concerne la majuscule, nous remarquons qu'à chaque début de phrase il y a la majuscule.

- **Le titre**

Dans la consigne du travail, les élèves devait donner un titre à leurs textes, et dans la copie du groupe 1 le titre à été bien formulé et un titre 'accrochant'.

3.4. 2. Analyse de l'aspect matériel du groupe 2

- **L'organisation de la copie**

Les membres du groupe 02 ont su comment structuré leurs copie en ce qui concerne l'écriture, elle est claire et lisible ce qui nous a faciliter la tache pour bien analyser la copie.

- **La ponctuation et la majuscule**

Le texte du groupe 02 été bien ponctué, les élèves ont marqué une pose là où il fallait. Et pour la majuscule on a constaté que la majuscule est présente au début de chaque phrase.

- **Le titre**

Les élèves de ce groupe ont bien respectée le critère de titre et ils ont donné un titre à leur production écrite.

Exemple : « l'écrasement d'un avion à Boufarik », nous pensons que le choix du titre est pertinent.

3.4. 3. Analyse de l'aspect matériel du groupe 3

- **L'organisation de la copie**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie du groupe 3 qu'elle est structurée, organisée avec une écriture lisible.

- **La ponctuation et la majuscule**

Les membres du groupe 3 n'ont pas beaucoup respectés la ponctuation du texte, nous remarquons la présence des points uniquement à la fin de la phrase. En ce qui concerne la majuscule, nous remarquons que la majuscule dans le texte du groupe 03 est respectée.

- **Le titre**

Les membres du groupe 03 n'ont pas vraiment réussi à formuler un titre

Exemple : « un avion militaire algérien près de l'aéroport de Boufarik », ici nous pensons que les élèves n'ont pas pu formuler un bon titre.

3.4. 4. Analyse de l'aspect matériel du groupe 4

- **L'organisation de la copie**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie du groupe 4 qu'elle est structurée, organisée avec une écriture lisible.

- **La ponctuation et la majuscule**

Les membres du groupe 4 ont bien respectée la ponctuation du texte à la fin de chaque phrase ils marquent la fin par un point et pour marquer une pose partielle. Ils ont utilisée la virgule. En ce qui concerne la majuscule, nous remarquons qu'à chaque début de phrase il y a la majuscule.

- **Le titre**

Les élèves devait donner un titre à leurs textes, et dans la copie du groupe 4 : le titre à été bien formulé.'

3.5. L'analyse de l'aspect morphosyntaxique en travail collaboratif

Ici, nous allons procéder à l'analyse des productions écrites collectives en nous concentrant sur l'aspect morphosyntaxique. Nous nous concentrerons spécifiquement sur le respect du temps verbal, la cohérence dans l'enchaînement des idées, ainsi que les types et le nombre d'erreurs commis par les élèves.

3.5. 1. Analyse de l'aspect morphosyntaxique du groupe 1

- **Le respect du temps verbal**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie du groupe 1 qu'ils ont bien respecté le temps verbal. Exemple « a provoqué ».

- **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons que les élèves du groupe 01 ont commis dans leur texte trois erreurs de type orthographique.

Exemple : « la éroport » « tonbé » .

- **Enchaînement des idées**

A travers l'analyse de cette copie, nous constatons que le texte du groupe 01 est bien structuré et les idées s'enchaînent entre elles logiquement.

3.5. 2. Analyse de l'aspect morphosyntaxique du groupe 2

- **Le respect du temps verbal**

Nous remarquons que les membres du groupe 02 ont respecté le temps verbal qu'ils doivent utiliser dans le fait divers.

- **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie du groupe 02 l'absence d'un pronom démonstratif qui fait que leur phrase soit incomplète.

Exemple : Ils ont écrit « a provoqué » et ils ont oublié le pronom démonstratif « cela ».

- **Enchaînement des idées**

Nous constatons que les es membres du groupe 01 le texte du groupe 1 est bien structuré et les idées s'enchaînent entre elles logiquement.

3.5. 3. Analyse de l'aspect morphosyntaxique du groupe 3

- **Le respect du temps verbal**

Nous remarquons que les membres du groupe 03 ont respecté le temps verbal qu'ils doivent utiliser dans le fait divers.

Exemple : « un avion militaire s'est écrasé »

- **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie du groupe 03 l'absence d'une expression ce qui fait que la phrase soit mal formulée.

Exemple : « les élèves ont oublié de rajouté a leur phrase « à cause de » pour exprimer la cause

- **Enchaînement des idées :**

Nous remarquons que dans la copie du groupe 03 il y'a un enchaînement logique entre les idées.

3.5. 4. Analyse de l'aspect morphosyntaxique du groupe 4

- **Le respect du temps verbal**

Nous remarquons que le temps verbal est bien respecté par les membres du groupe 04.

- **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie du groupe 04 que les membres de ce groupe n'ont commis aucune erreur

- **Enchaînement des idées**

Nous remarquons que dans la copie du groupe 03 il y'a un enchaînement logique entre les idées.

3.6. Analyse de l'aspect sémantique

A présent, nous analysons les productions écrites collectives en nous concentrant sur l'aspect sémantique. Nous allons se concentrer spécifiquement sur l'étude du vocabulaire choisis par les élèves ainsi que le respect de la consigne.

3.6. 1. Analyse de l'aspect syntaxique du groupe 1

- **Le respect de la consigne**

A travers la consultation de la 1^{er} copie nous constatons que les membres du groupe 1 ont excellemment suivi la consigne donnée par l'enseignante.

- **Le vocabulaire**

Nous constatons a travers la consultation du texte du groupe 01 se caractérise par une riche variété de vocabulaire.

3.6. 2. Analyse de l'aspect syntaxique du groupe 2

- **Le respect de la consigne**

Nous remarquons que le groupe 2 a bien respecté la consigne du travail en fournissant un chapeau à leurs textes.

- **Le vocabulaire**

A travers la consultation de la cette copie nous remarquons que les membres du groupe 02 ont varié le vocabulaire lors de la rédaction de leur production écrite.

3.6. 3. Analyse de l'aspect syntaxique du groupe 3

- **Le respect de la consigne**

En analysant la 3^{ème} copie nous constatons que les élèves du groupe 3 ont parfaitement respectés la consigne en produisant un titre et un chapeau.

- **Le vocabulaire**

Nous remarquons que le texte du groupe 03 se caractérise par une riche variété de vocabulaire.

3.6. 4. Analyse de l'aspect syntaxique du groupe 4

- **Le respect de la consigne**

Nous remarquons que les élèves du groupe 04 ont bien respectée la consigne en proposant un titre et un chapeau au texte.

- **Le vocabulaire**

Nous constatons que les élèves du groupe 04 ont utilisés un vocabulaire varié ce qui fait que leur texte soit parfait.

3.7. Analyse des copies en travail individuel N°02

Après avoir analysée le travail individuel et le travail collaboratif, nous avons proposé un autre travail individuel pour voir si le travail collaboratif améliore la qualité de la production individuelle, et par la suite nous allons l'analysé selon les mêmes critères d'analyse.

Grille d'évaluation du deuxième travail individuel

Aspect Copie	Aspect matériel		
	Organisation de la copie	La ponctuation et la majuscule	Le titre
C01	Bien organisée	-bien ponctué -la majuscule respectée	Respecté
C02	Bien organisée	-Bien ponctué -la majuscule respectée	respecté
C03	Organisée	-uniquement le point final -la majuscule respectée	Respectée
C04	Bien organisée	-bien ponctuée -la majuscule respectée	Respectée
C05	organisée	-ponctué -la majuscule respectée	Respectée
C06	Organisée	-Ponctuée -la majuscule respectée	Respectée
C07	organisée	- uniquement le point à la fin de chaque phrase -la majuscule respectée	Respectée
C08	Mal organisée	-uniquement le point final. -la majuscule respectée	Titre mal formulée
C09	organisée	-ponctuée - la majuscule non respectée	Respectée
C10	Mal organisé	- uniquement une virgule et un point à la fin de la phrase. -la majuscule uniquement dans le titre	Mal formulée
C11	Organisée	- ponctuée -la majuscule respectée	Respecté
C12	Bien organisée	- bien ponctuée -la majuscule respectée	Respectée

Tableau 4: résultats de l'aspect matériel des copies en travail individuel n°2

Après avoir analysée le travail individuel et le travail collaboratif, nous avons proposé un autre travail individuel pour voir si le travail collaboratif améliore la qualité de la production individuelle, et par la suite nous l'analysons selon les mêmes critères d'analyse.

3.7.1. Analyse de l'aspect matériel de la copie 1

➤ L'organisation de la copie

Nous remarquons à travers l'analyse de la 1^{er} copie qu'elle est bien structurée et organisée, l'élève a reparti son texte en plusieurs paragraphes avec une écriture lisible qui facilite la lecture et l'analyse de la copie.

• La ponctuation et la majuscule

Nous constatons que la 1^{er} copie est bien ponctuée parce qu'à la fin de chaque phrase elle marque la fin par un point et pour marquer une pose partielle. Elle a utilisée la virgule et les deux points. En ce qui concerne la majuscule, nous remarquons que l'élève a bien respecté la majuscule à chaque début de phrase.

Exemple 1 : «Algérie : 34 morts dans un accident. » « Selon la protection civil, »

Exemple 2 « Une collision entre un autocar et une voiture » « C'était »

• Le titre

Dans la consigne du travail, les élèves devaient proposer un titre à leurs productions écrites, et dans la 1^{ère} copie nous remarquons que l'élève a bien respectée la consigne en fournissant un titre accrochant à son texte.

Exemple «Algérie : 34 morts dans un accident de la route après une collision entre un bus et une voiture »

3.7.2. Analyse de l'aspect matériel de la copie 2

• L'organisation de la copie

À travers la consultation de la 2^{ème} copie nous constatons que la copie est bien organisée et bien structurée, donc pour nous l'organisation de la copie facilite la compréhension.

• La ponctuation et la majuscule

En consultant la copie 02 nous remarquons qu'elle est soigneusement ponctuée, avec des marques de ponctuation placées de manière appropriée afin de clarifier la structure du texte. Ainsi que l'élève a bien respecté la majuscule à chaque début de phrase.

- **Le titre**

Nous remarquons à travers l'analyse de la 2^{ème} copie que le titre choisi par l'élève est pertinent et bien adapté au contenu de la copie.

Exemple : « la collision mortelle : 34 vies perdues dans un accident de la route. »

3.7.3. Analyse de l'aspect matériel de la copie 3

- **L'organisation de la copie**

Nous remarquons à travers la consultation de la 3^{ème} copie qu'elle est organisée et bien ordonnée et que la disposition des idées est très claire.

- **La ponctuation et la majuscule**

Nous remarquons que dans la 3^{ème} copie l'élève n'a pas beaucoup respectée la ponctuation du texte, nous constatons la présence d'un seul point à la fin du texte. En ce qui concerne la majuscule, nous remarquons que l'élève l'a bien respectée.

- **Le titre**

En analysant cette copie nous remarquons que le titre choisi est pertinent et bien adapté au contenu de la copie.

Exemple : « un accident mortel entre une voiture et un bus. »

3.7.4. Analyse de l'aspect matériel de la copie 4

- **L'organisation de la copie**

À travers la consultation de la 4^{ème} copie nous remarquons qu'elle est structurée et bien organisée avec une écriture lisible qui facilite l'analyse.

- **La ponctuation et la majuscule**

En consultant la 4^{ème} copie nous remarquons qu'elle est soigneusement ponctuée, avec des marques de ponctuation placées de manière appropriée afin de clarifier la structure du texte. Ainsi que l'élève a bien respecté la majuscule à chaque début de phrase ainsi que dans le titre.

- **Le titre**

Nous remarquons que le titre choisi par l'élève est pertinent et fidèle au contenu de la copie, introduisant efficacement le sujet traité.

Exemple : « Un accident de voiture à l'autoroute. »

3.7.5. Analyse de l'aspect matériel de la copie 5

- **L'organisation de la copie**

A travers la consultation de la copie 05, nous remarquons qu'elle est organisée, avec une structure claire, ce qui rend la progression des idées facile à suivre,

- **La ponctuation et la majuscule**

Nous remarquons que la copie 05 est bien ponctuée car l'élève a respectée les marques de ponctuation en marquant une pause là où il faut. En ce qui concerne la majuscule, nous remarquons que l'élève a bien respecté la majuscule à chaque début de phrase et pour chaque nom propre.

Exemple « Un accident entre une voiture et un bus. »

- **Le titre**

Dans la consigne du travail, les élèves devait donner un titre à leurs textes, et dans la 5^{ème} copie l'élève a bien respectée la consigne est il a utilisé un titre accrochant ce qui motive à poursuivre al lecture de son texte.

Exemple « Tragédie sur la route »

3.7.6. Analyse de l'aspect matériel de la copie 6

- **L'organisation de la copie**

En analysant la 6^{ème} copie nous constatons qu'elle est organisée, avec une structure claire et une progression logique des idées. L'élève a clairement repartie son texte en paragraphe, ce qui rend le texte facile à lire et à comprendre.

- **La ponctuation et la majuscule**

Nous remarquons dans cette copie que le texte est ponctué avec précision et chaque signe de ponctuation étant utilisé de manière appropriée pour clarifier la structure des phrases et assurer la fluidité de la lecture.

- **Le titre**

Dans la 6^{ème} copie nous constatons que le titre choisi est pertinent et fidèle au contenu de la copie, introduisant efficacement le sujet traité.

Exemple « l'accident qui a couté la vie à 34 personnes »

3.7.7. Analyse de l'aspect matériel de la copie 7

- **L'organisation de la copie**

Nous constatons à travers la consultation de la 7^{ème} copie qu'elle est organisée, et bien structurée.

- **La ponctuation et la majuscule**

Nous constatons à travers l'analyse de la 7^{ème} copie que l'élève n'a pas beaucoup respectée la ponctuation du texte, parce qu'il a marqué seulement un point à la fin de la phrase. En ce qui concerne la majuscule, elle était bien présente dans chaque début de phrase et dans les noms propres.

- **Le titre**

En consultant la 7^{ème} copie nous remarquons que Le titre est clair, précis et concis attirant immédiatement l'attention du lecteur.

Exemple « un accident tragique : plusieurs personnes ont perdues leurs vies »

3.7.8. Analyse de l'aspect matériel de la copie 8

- **L'organisation de la copie**

Nous remarquons à travers la consultation de la 8^{ème} copie qu'elle est mal organisée, manque de structure claire car l'élève n'a pas répartie son texte en paragraphes avec une écriture illisible.

- **La ponctuation et la majuscule**

Nous remarquons que dans la copie n°8 l'élève n'a pas beaucoup respectée la ponctuation du texte, car il a uniquement marqué un point à la fin de chaque phrase. Et parlant de la majuscule il l'a bien respectée en marquant la majuscule dans chaque début de phrase.

Exemple « C'était le 19 juillet. »

Exemple « Une collision. »

- **Le titre**

Nous remarquons que le titre de la copie 08 choisis par l'élève manque de clarté et ne donne pas une précision sur le contenu du texte.

Exemple « un accident »

3.7.9. Analyse de l'aspect matériel de la copie 9

- **L'organisation de la copie**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie 09 qu'elle soigneusement structurée avec une écriture lisible et organisée ce qui fait que l'organisation de la copie facilite la compréhension.

- **La ponctuation et la majuscule**

En consultant la 9^{ème} copie nous constatons que les règles de ponctuation sont respectées, ils sont placés là où il fallait, ce qui contribue à une lecture fluide. En ce qui concerne la majuscule, l'élève n'a pas vraiment respecté la majuscule, il l'a utilisé seulement dans le titre.

- **Le titre**

En consultant cette copie nous remarquons que l'élève a bien respectée la consigne est il a utilisé un titre accrochant ce qui motive à poursuivre al lecture de son texte.

Exemple « la tragédie de la route. »

3.7.10. Analyse de l'aspect matériel de la copie 10

- **L'organisation de la copie**

Nous constatons à travers la consultation de la 10^{ème} copie qu'elle est mal organisée, l'élève à utiliser beaucoup de correcteur ainsi qu'elle elle manque de structure claire, ce qui rend la progression des idées difficile à suivre.

- **La ponctuation et la majuscule**

En consultant la de la copie 10 nous constatons que l'élève n'a pas respecté les règles de ponctuation car il a utilisé seulement une virgule dans son texte. Et en ce qui concerne la majuscule, nous constatons qu'il a utilisé seulement dans le titre.

- **Le titre**

.Dans la consigne du travail les élèves devaient donner un titre à leurs textes et dans ce cas le titre est mal formulé et manque de clarté et ne déclare pas vraiment le contenu du texte.

Exemple « colision d'un voiture et bus. »

3.7.11. Analyse de l'aspect matériel de la copie 11

- **L'organisation de la copie**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie n°11 qu'elle est organisée, avec une structure claire et une progression logique des idées. Les paragraphes sont bien définis.

- **La ponctuation et la majuscule**

Nous remarquons de la copie 11 est ponctuée, chaque marque de ponctuation est utilisée judicieusement afin de clarifier la structure des phrases et garantir la fluidité

de la lecture. En ce qui concerne la capitalisation, les majuscules sont correctement utilisées au début du titre et au début des phrases.

- **Le titre**

En consultant cette copie nous remarquons que le titre choisi par l'élève est précis, pertinent qui déclare le contenu du texte.

Exemple : « le décès de 34 personnes suite à un accident entre un bus et une voiture . »

3.7.12. Analyse de l'aspect matériel de la copie 12

- **L'organisation de la copie**

A travers la consultation de la 12^{ème} copie nous constatons qu'elle est structurée et bien organisée avec une écriture lisible ce qui nous a facilité l'analyse de la production écrite.

- **La ponctuation et la majuscule**

En analysant la 12^{ème} copie nous constatons qu'elle est parfaitement ponctuée, avec des marques de ponctuation placées de manière appropriée afin de clarifier la structure du texte. Ainsi que l'élève a bien respecté la majuscule à chaque début de phrase ainsi que dans le titre.

- **Le titre**

Nous remarquons que Le titre choisis par l'élève est pertinent et fidèle au contenu de la copie, introduisant efficacement le sujet traité.

Exemple : « un accident entre une voiture et un bus. »

3.8. L'analyse de l'aspect morphosyntaxique

L'aspect morphosyntaxique sera privilégié ici pour analyser les deuxièmes productions écrites individuelles. Plus spécifiquement : le respect du temps verbal, la cohérence dans l'enchaînement des idées, ainsi que les types et le nombre d'erreurs commis par les élèves.

Chapitre 03 : collaboration et élaboration en pratique

Aspect Copie	Aspect morphosyntaxique			Aspect sémantique	
	Respect du temps verbal	Type et nombre d'erreur	Enchaînement des idées	Le respect de la consigne (la présence d'un chapeau)	Le vocabulaire
C01	Respecté	Absence d'erreur	Enchaînement logique	Respectée	Varié
C02	respecté	1 erreur grammaticale	Enchaînement logique	Respectée	Varié
C03	respecté	Absence d'erreur	Enchaînement logique	Respectée	Varié
C04	Respecté	Absence d'erreur	Enchaînement logique	respectée	Varié
C05	Respecté	Absence d'un pronom démonstratif	Enchaînement logique	Respectée	Varié
C06	Respecté	Absence d'erreur	Enchaînement logique	Respectée	Varié
C07	respecté	1 erreur orthographique	Enchaînement logique	Non respectée	Varié
C08	Non respecté	Absence d'une expression	Enchaînement illogique	Non respectée	Limité
C09	Respecté	1 erreur orthographique	Enchaînement logique	Respectée	Varié
C10	Non Respecté	2 erreurs grammaticales	Enchaînement illogique	Non respectée	Limité
C11	Respecté	Absence d'erreur	Enchaînement logique	Respectée	Varié
C12	Respecté	Absence d'erreur	Enchaînement logique	Respectée	Limité

Tableau 5: résultats de l'aspect morphosyntaxique et sémantique des copies en travail individuel n°2

3.8.1. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 1

- **Le respect du temps verbal**

Nous remarquons à travers la consultation de la 1^{ère} copie que l'élève a démontré une bonne maîtrise de la concordance du temps verbale en utilisant le passé composé, maintenant une cohérence temporelle tout au long du texte.

Exemple : « a tué », « ont perdu »

- **Types et nombres d'erreurs**

En analysant la 1^{ère} copie nous remarquons que tout type d'erreur soit grammaticale ou orthographique est exclu de cette copie.

- **Enchaînement des idées**

Nous constatons a travers la consultation de la 1^{ère} copie qu'un enchaînement logique entre les idées est observé, renforçant la compréhension du contenu

3.8.2. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 2

- **Le respect du temps verbal**

A travers l'analyse de la 2^{ème} copie, nous remarquons que l'élève a respecté le temps verbal qu'il devait utiliser,

Exemple « ont été blessées »

- **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie que l'élève a commis 1 erreur grammaticale. Il a oublié d'ajouter le « s » du pluriel

Exemple « des blessure »

- **Enchaînement des idées**

A travers l'analyse de la copie 02 nous constatons que l'enchaînement des idées est cohérent, ce qui rend la lecture claire et les idées sont bien structurés.

3.8.3. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 3

- **Le respect du temps verbal**

Nous remarquons que le temps verbal dans cette copie est respecté, l'élève a démontré une bonne maîtrise du temps verbal.

Exemple : « assurait »

- **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons à travers l'analyse de la copie l'absence de tout type d'erreur. Donc nous pensons que l'élève a acquis une maîtrise parfaite de l'orthographe des mots.

- **Enchaînement des idées**

Nous constatons à travers la consultation de la 3^{ème} copie qu'elle est structurée et que les idées s'enchaînent entre elles logiquement.

3.8.4. Analyse de l'aspect morphosyntaxique du 4

- **Le respect du temps verbal**

Nous remarquons à travers la consultation de la 4^{ème} copie que l'élève a démontré une bonne maîtrise de la concordance du temps verbale, maintenant une cohérence temporelle tout au long du texte.

- **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons à travers la consultation de la copie que l'élève n'a pas commis aucune erreur, à partir de cela nous pensons qu'il maîtrise bien l'orthographe des mots qu'il a utilisés dans son texte.

- **Enchaînement des idées**

En consultant la 4^{ème} copie nous remarquons que les idées s'enchaînent entre elles logiquement et d'une façon cohérente.

3.8.5. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 5

- **Le respect du temps verbal**

A travers l'analyse de la 5^{ème} copie nous constatons que le temps verbal est utilisé de manière appropriée, maintenant une cohérence temporelle tout au long du texte.

Exemple : « a provoqué »

- **Types et nombres d'erreurs**

À travers la consultation de la copie 05 nous constatons qu'il y a une absence d'un pronom qui fait que la phrase soit incomplète.

Exemple : au lieu d'écrire « des blessures », l'élève a seulement écrit « blessures »

- **Enchaînement des idées**

Nous constatons à travers la consultation de la 5^{ème} copie qu'elle est structurée et que les idées s'enchaînent entre elles logiquement.

3.8.6. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 6

- **Le respect du temps verbal**

Nous remarquons à travers l'analyse de la copie 06 que le temps verbal est maintenu de manière cohérente tout au long du texte de la copie, en offrant une continuité fluide dans les idées.

- **Types et nombres d'erreurs**

En analysant la 6^{ème} copie nous remarquons que tout type d'erreur soit grammaticale ou orthographique est exclu de cette copie.

- **Enchaînement des idées**

Nous remarquons à travers la consultation de la 6^{ème} copie que les idées sont présentées de façon logique et cohérente dans le but de garantir une progression et un enchaînement logique tout au long du texte de l'élève.

3.8.7. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 7

- **Le respect du temps verbal**

Nous constatons à travers l'analyse de cette copie que le temps verbal est respecté par l'élève, elle a utilisé le temps qui convient au fait divers.

- **Types et nombres d'erreurs**

À travers la consultation de la 7^{ème} copie nous remarquons la présence d'une seule erreur de type orthographique

Exemple : « un accidant »

- **Enchaînement des idées**

Nous remarquons à travers l'analyse de la copie 07 qu'il existe un fil conducteur entre les idées ce qui fait que le texte soit cohérent.

3.8.8. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 8

- **Le respect du temps verbal**

À travers l'analyse de cette copie, nous constatons que l'élève n'a pas respecté le temps verbal car dans ce cas là l'élève a utilisé le présent de l'indicatif

Exemple : « provoque » « tue »

- **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons à travers l'analyse de la copie 8 l'absence d'une expression ce qui fait que la phrase soit mal formulée.

- **Enchaînement des idées**

En consultant la 8^{ème} copie nous remarquons que l'enchaînement des idées est moins cohérent, ce qui rend la lecture peu compréhensible.

3.8.9. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 9

- **Le respect du temps verbal**

En consultant la 9^{ème} copie, nous remarquons que l'élève a démontré une bonne maîtrise de la concordance du temps verbal, maintenant une cohérence temporelle tout au long du texte.

Exemple : « a provoqué »

- **Types et nombres d'erreurs**

A travers l'analyse de la 9^{ème} copie nous constatons que l'élève a commis dans son texte une seule erreur de type orthographique. et à partir de cela nous pensons qu'il n'a pas encore acquis l'orthographe de ce mot.

Exemple : « akcident ».

- **Enchaînement des idées**

À travers la consultation de la 9^{ème} copie nous constatons qu'un enchaînement logique des idées est observé, renforçant la clarté et la compréhension du contenu.

3.8.10. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 10

- **Le respect du temps verbal**

Nous constatons que dans cette copie que l'élève n'a pas respecté le temps verbal car dans ce cas là l'élève a utilisé le présent de l'indicatif

Exemple : « provoque »

- **Types et nombres d'erreurs**

En analysant la 10^{ème} copie nous remarquons que l'élève a commis 2 erreurs de type grammaticales.

- **Enchaînement des idées**

A travers l'analyse de la 10^{ème} copie, nous constatons que l'enchaînement des idées est moins cohérent, ce qui rend la lecture peu compréhensible.

3.8.11. Analyse de l'aspect morphosyntaxique de la copie 11

- **Le respect du temps verbal**

À partir de l'analyse de la copie n°11, nous remarquons que le temps des verbes reste cohérent tout au long du texte, en accordant offrant une continuité claire dans les idées.

- **Types et nombres d'erreurs**

Nous remarquons à travers l'analyse de la 11^{ème} copie que tout type d'erreur que ce soit orthographique ou grammaticale est exclu de cette copie.

- **Enchaînement des idées**

Nous constatons à travers la consultation de la 11^{ème} copie qu'elle est structurée et que les idées s'enchaînent entre elles logiquement.

3.8.12. Analyse de l'aspect morphosyntaxique du 12

- **Le respect du temps verbal**

A travers l'analyse de cette copie, nous remarquons que l'élève a assuré une bonne maîtrise de la concordance du temps verbale.

Types et nombres d'erreurs

à travers la consultation de la 12^{ème} copie, nous remarquons que tout type d'erreur que ce soit grammaticale ou orthographique est exclu de cette copie.

➤ **Enchaînement des idées**

Nous constatons à travers l'analyse de la 12^{ème} copie que l'enchaînement des idées est moins cohérent, ce qui rend la lecture peu compréhensible.

3.9. L'analyse de l'aspect sémantique

Nous nous focalisons sur l'analyse des deuxièmes productions écrites individuelles en nous centralisant sur l'étude de l'aspect sémantique : sur le respect de la consigne ainsi que le vocabulaire choisi par les élèves lors de la rédaction de leurs textes.

3.9.1. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 1

- **Le respect de la consigne**

Nous remarquons à travers la consultation de la 1^{er} copie, que l'élève a excellemment suivi la consigne donnée par l'enseignante, en donnant un chapeau pour son texte.

- **Le vocabulaire**

En consultant la 1^{er} copie nous remarquons que la production écrite de cet élève se caractérise par une riche variété de vocabulaire.

3.9.2. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 2

- **Le respect de la consigne**

A travers la consultation de la 2^{ème} copie nous constatons que l'élève est restée fidèle à la consigne du travail en fournissant un chapeau pour son texte.

- **Le vocabulaire**

Nous constatons à travers la consultation de la 2^{ème} copie que le vocabulaire utilisé par l'élève dans sa copie est variée, ce qui varie la diversité des expressions.

3.9.3. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 3

- **Le respect de la consigne**

Nous remarquons à travers la consultation de cette copie que la consigne du travail a été pleinement respectée par l'élève, parce qu'elle a donnée un chapeau pour son texte comme il était indiqué dans la consigne.

- **Le vocabulaire**

En analysant la 3^{ème} copie nous constatons que l'élève a utilisée un nombre varié de mot.

3.9.4. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 4

- **Le respect de la consigne**

Nous remarquons que l'élève est resté fidèle a la consigne parce qu'il a commencé la rédaction de son texte en écrivant un chapeau

- **Le vocabulaire**

Nous constatons que l'élève a utilisé un vocabulaire très riche donc à partir de ce constat nous pensons qu'il ne possède pas un bon bagage linguistique.

3.9.5. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 5

- **Le respect de la consigne**

A travers la consultation de la 5^{ème} copie nous remarquons que l'élève a parfaitement suivi la consigne donnée par l'enseignante, en fournissant un chapeau à son texte.

- **Le vocabulaire**

Nous constatons à travers l'analyse de cette copie que le vocabulaire utilisé est varié ce qui enrichit la qualité de la production écrite.

3.9.6 Analyse de l'Aspect sémantique de la copie 6

- **Le respect de la consigne**

À travers l'analyse de la 6^{ème} copie, nous constatons que l'élève a bien respecté la consigne du travail en écrivant un chapeau à son texte dans le but d'encourager le lecteur à poursuivre la lecture du texte.

- **Le vocabulaire**

Nous remarquons à travers l'analyse de la 6^{ème} copie que l'élève a bien joué avec les mots et elle a varié le vocabulaire lors de la rédaction de sa production écrite.

3.9.8. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 7

- **Le respect de la consigne**

À travers l'analyse de la 7^{ème} copie nous remarquons que l'élève a vraiment respecté la consigne du travail annoncé par l'enseignante

- **Le vocabulaire**

Nous constatons à travers l'analyse de la 7^{ème} copie que le vocabulaire utilisé est varié ce qui enrichit la qualité de la production écrite.

3.9.9. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 8

- **Le respect de la consigne**

À travers la consultation de la 8^{ème} copie nous constatons que le chapeau n'existe pas et à partir de cela nous remarquons que l'élève n'a pas vraiment compris la consigne et il ne la pas respectée.

- **Le vocabulaire**

En analysant la 8^{ème} copie nous constatons que l'élève a utilisé un nombre limité de mot et il a presque utilisé les mêmes vocables ce qui donne aux lecteurs une impression de répétition.

3.9.9. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 9

- **Le respect de la consigne**

En consultant cette copie, nous constatons que l'élève a parfaitement suivi la consigne donnée par l'enseignante, en rédigeant un chapeau pour son texte.

- **Le vocabulaire**

Nous constatons à travers la consultation de la 9^{ème} copie que l'élève a utilisé un vocabulaire très riche ce qui varie la diversité des idées

3.9.10. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 10

- **Le respect de la consigne**

Nous remarquons à travers la consultation de la 10^{ème} copie que la consigne n'est pas respectée par l'élève car il n'a pas rédigé un chapeau au début de son texte.

- **Le vocabulaire**

En consultant la 10^{ème} copie nous remarquons que le vocabulaire utilisé par l'élève est limité ce qui rend le texte pauvre en termes d'idées et d'expressions.

3.9.11. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 11

- **Le respect de la consigne**

Nous constatons à travers la consultation de la 11^{ème} copie que l'élève a excellemment suivi la consigne donnée par l'enseignante, en rédigeant un chapeau pour son texte.

- **Le vocabulaire**

À travers la consultation de la 11^{ème} copie nous remarquons que le texte de cet élève se caractérise par une riche variété de vocabulaire.

3.9.12. Analyse de l'aspect sémantique de la copie 12

- **Le respect de la consigne**

À travers la consultation de la 12^{ème} copie nous remarquons que la consigne est respectée par l'élève car il a donné un chapeau au début de son texte.

- **Le vocabulaire**

Nous remarquons à travers l'analyse de la 12^{ème} copie que le vocabulaire utilisé par l'élève dans sa copie est très limité et restreint, ce qui limite la diversité des expressions.

3.10. Comparaison : production collective et productions individuelles

Après avoir analysé les deux travaux individuels et le travail collaboratif séparément, nous avons fait une comparaison entre la production écrite collective et les deux productions écrites individuelles. Ceci dans le but de voir si l'écriture collaborative apporte un point positif à la rédaction individuelle des élèves.

3.10.1. Aspect matériel

Du côté d'aspect matériel, concernant l'organisation de la copie, nous remarquons que :

- six copies sur douze en travail individuel 01 étaient bien organisées, contrairement au travail en groupe toutes les copies étaient bien organisées et bien structurées, c'est-à-dire que les élèves qui ont travaillé en groupe ont bien assurés l'organisation de leurs textes à l'inverse des élèves qui ont travaillés individuellement.
 - ✓ exemple : les élèves n° 2 et 3 du groupe 01 ; les élèves 4 et 5 du groupe 2 ; l'élève 7 du groupe 3 et les élèves 11 et 12 du groupe 4 se sont les même élèves qui ont bien travaillé dans le deuxième travail individuel et qui ont réussis à produire un bon texte.
- du côté du deuxième travail individuel 02, réalisé après le travail en groupe, nous constatons que dix copies sur douze étaient bien structurées et bien organisées.
- Du côté des six autres élèves qui n'ont pas produits des textes organisés et structurés, en faisant la comparaison avec leur deuxième travail individuel nous avons remarqué une progression significative au niveau de l'organisation de la copie.

En ce qui concerne la ponctuation et la majuscule :

- en travail individuel 01, nous remarquons que seulement six copies sur douze ne sont pas bien ponctuées tel que les élèves n° 2, 3, 5, et 7. Trois élèves uniquement : n° 7, 9 et 10, n'ont pas respectés la majuscule à l'inverse toutes les copies en travail collectif sont bien ponctuées et la majuscule bien respecté ce qui veut dire que les élèves en groupes ont mieux travaillés et ont bien respectés la ponctuation et la majuscule par rapport à ceux qui ont travaillés individuellement.

- du côté du deuxième travail individuel, dix copies sur douze sont bien organisées et en ce qui concerne la ponctuation et la majuscule, la majorité des élèves l'ont bien respectée.
 - ✓ Exemple : les élèves 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 11, 12 sont les élèves qui ont réussi à mieux travaillé en travail individuel 02 et seulement les élèves 8 et 10 qui ont moins bien travaillé et où l'on ne décèle pas de progression dans leurs écrits.

Concernant le titre :

- dans le travail individuel 01, uniquement sept élèves tels que : 1, 3, 5, 6, 7, 8 et 11 ont formulé un bon titre, contrairement au travail en groupe où les quatre groupes l'ont bien formulé car chaque groupe a formulé un titre 'accrocheur' et qui annonce le contenu des textes.
- du côté du deuxième travail individuel, nous constatons que la majorité des élèves ont formulé un titre 'accrocheur' et qui annonce le contenu du texte. Ce qui fait que les meilleurs textes ont été remarqués dans le deuxième travail individuel.
 - ✓ Exemple : les élèves 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 11 et 12, en deuxième travail individuel, ont formulés de bons titres tandis que seulement les élèves 8 et 10 ont proposé des titres mal formulés et qui n'annonce pas vraiment le contenu des textes.

Par rapport à l'aspect matériel, dans l'ensemble, entre le premier travail individuel et le deuxième, nous observant une nette progression et une évolution significative et une évolution marquante se dégage.

Le premier travail individuel démontre souvent des erreurs, qu'elles soient de type matériel, morphosyntaxique ou sémantique .tandis que dans le deuxième travail individuel, nous observons une bonne progression. Les erreurs commis lors du 1^{er} travail sont souvent corrigées, et une plus grande maîtrise de la langue est démontrée.

3.10.2. Aspect morphosyntaxique

Du côté d'aspect morphosyntaxique, en ce qui concerne le respect du temps verbal nous remarquons que :

- Pour les productions écrites en travail individuel 1, la moitié des élèves n'ont pas conjugué les verbes correctement, alors que les productions écrites collectives nous constatons que les membres des groupes ont conjugué les verbes de manière appropriée.

Cela démontre que le fait de travailler en groupe peut encourager les élèves à discuter entre eux à propos du temps verbal. En effet, en faisant le va et vient dans les groupes, nous avons entendu les élèves entrain de discuter et négocier entre eux sur la conjugaison des verbes qui convient au fait divers.

- D'autre part, les rédactions réalisées individuellement pour la deuxième fois, dix élèves sur douze ont bien su conjugué leurs verbes au temps qui convient au fait divers exemple :

Pour ce qui est des fautes commises par les élèves, nous avons constaté :

- que les élèves, qui travaillaient en groupe et ceux qui ont réalisé le second travail individuel avaient commis moins de fautes que les élèves lors du premier travail individuel et c'était la même chose pour l'enchaînement des idées.

3.10.3. Aspect sémantique

Du côté de l'aspect sémantique en ce qui concerne le respect de la consigne :

- En travail individuel 01, nous avons remarqué que presque la moitié des élèves qui ont travaillés individuellement n'ont pas respecté la consigne du travail tel que l'élève 2, 3, 4, 7, 8 et 10, car ils devraient écrire un chapeau à leurs textes, contrairement aux copies des groupes qui l'ont bien respecté.

En ce qui concerne le vocabulaire :

- nous avons constaté qu'en travail individuel n°1, les élèves ont utilisés un vocabulaire limité ce qui rend leurs rédactions pauvres en terme de créativité et d'expression tandis que tous les groupes ont varié le vocabulaire dans leurs productions.
- et la majorité des élèves en second travail individuel ont varié le vocabulaire dans leur productions Après avoir effectué cette comparaison, nous avons obtenus les résultats suivants :

Globalement, nous avons noté deux points importants :

- ✓ l'écriture en groupe des élèves était meilleure que leurs écritures individuelles
- ✓ le deuxième travail individuel effectué, après le travail en groupe, était meilleur. Les élèves ont réalisé des améliorations remarquables durant la

Chapitre 03 : collaboration et élaboration en pratique

rédaction selon les trois critères d'analyse qui sont les critères matériel, morphosyntaxique et sémantique.

Synthèse

Suite à la comparaison faites entre les productions écrites collaboratifs et les productions écrites individuelles rédigées avant et après la collaboration des élèves, il est clair que le travail collaboratif demeure le meilleur moyen pédagogique qui sert à encourager les apprenants à produire des textes de qualité. Nous avons remarqué que le travail collaboratif a non seulement permis aux élèves de se corriger mutuellement lors du 2^{ème} travail individuel, mais aussi d'enrichir leurs compétences linguistiques et langagières. Cette méthode d'écriture « l'écriture collaborative » s'avère utile, surtout face aux difficultés rencontrées par les élèves lorsqu'ils rédigent seuls leurs productions avant la collaboration. Donc on pense que l'écriture collaborative est une solution efficace pour améliorer la qualité de rédactions individuelles.

Pour conclure ce chapitre, nous avons fait un protocole expérimental qui s'appuie sur l'analyse et la comparaison des productions écrites réalisées individuellement et collectivement par le même groupe expérimental, à partir de ces résultats obtenus, nous pouvons confirmer notre hypothèse de départ et nous pouvons dire que le travail collaboratif serait un bon dispositif à adopter pour améliorer l'écriture individuelle.

Conclusion

Au terme de cette étude, qui s'inscrit dans le domaine de la didactique de l'écrit, nous avons essayé de mesurer l'utilité de l'écriture collaborative dans l'amélioration des productions écrites en FLE chez les apprenants de troisième année moyenne.

Pour mener à bien notre travail, nous l'avons découpé en trois chapitres : le chapitre théorique était consacré à la production écrite et l'écriture collaborative dans lequel nous avons définis quelque notion en relation avec ses deux derniers.

Le second à savoir le chapitre méthodologique dans lequel nous avons expliqué notre protocole de recherche. La méthode que nous avons utilisée pour vérifier notre hypothèse de recherche est purement analytique, qui consiste à analyser et comparer les écrits collectifs et individuels. Pour analyser notre corpus nous avons établi une grille d'évaluation inspiré de la grille d'évaluation EVA qui nous a pleinement aidées à analyser notre corpus classifier les erreurs en plusieurs catégories et sous catégories que nous avons commentées par la suite.

Dans le dernier chapitre consacré à l'analyse nous avons effectué une analyse et une comparaison des copies selon une grille. Après avoir fait l'analyse de notre corpus et effectué une comparaison entre les trois travaux réalisés par les apprenants, nous avons constaté que le travail collaboratif est un bon dispositif à adopter pour améliorer l'écriture individuelle et qu'il est plus avantageux que le travail individuel. Effectivement, cela permet de coopérer, de communiquer et de s'auto-corriger puisqu'il représente un environnement propice à la motivation et favorise la réussite des rédactions des élèves.

Dans cette nouvelle méthode d'apprentissage l'apprenant représente un élément actif qui participe à la construction de son savoir, et l'enseignant joue le rôle d'un guide ou d'un observateur qui intervient uniquement pour répartir les groupes et partager les rôles entre les membres du groupe.

Comme nous l'avons cité au début cette méthode de travail est un véritable catalyseur de créativité qui permet aux apprenants de se réunir, de briller et de produire des textes d'une qualité exceptionnelle. Il ne faut toutefois pas négliger le fait que ce méthode d'enseignement/ apprentissage est un peu difficile à appliquer en classe parce

que l'enseignant rencontre quelque défis tels que : le bavardage entre les membres du groupe, les problèmes et les conflits entre les apprenants.

Au terme de cette étude, nous pouvons dire que cela nous a permis de comprendre l'importance du travail en groupe dans le processus de rédaction au cycle moyen et dans l'acquisition de nouvelles connaissances.

Nous souhaitons que ce mode d'écriture et de travail soit effectivement intégré dans le système éducatif en Algérie et particulièrement dans les classes de Français Langue Étrangère tout en veillant à fournir les conditions et les ressources nécessaires afin d'assurer le bon déroulement du travail collaboratif.

Bibliographie

- **BARLOW**, M. (1993). Le travail en groupe des élèves, paris, Armand colin .
- **COHEN**, G-E .(1994). Le travail de groupe, stratégie d'enseignement pour la classe hétérogène, les éditions de chenelière.
- **CORNAIRE**, C. (1998). La compréhension orale, Paris : Clé International, collection Didactique des langues étrangères.
- **CUQ**, J-P. (2003) : Dictionnaire de didactique du français langue étrangers et seconde, paris : CLE International.
- **CUQ**, J-P & **GRUCA**, I. (2002). Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Presses Universitaires de Grenoble.
- **CLAUDE**, G & **LE BLANC**, R. (1993). Evolution de l'Enseignement des Langues : 5000 Ans d'Histoire, Paris : Clé International.
- **HAYES**, J.R, & **FLOWER**. (1985). un modèle de processus d'écriture. paris.
- **Le ROBERT**, (2000) .Dictionnaire de la langue française. Paris.
- **Ministère de l'éducation Nationale**. (2003). Programme de français, 1er année moyenne, Alger.
- **PENDAX**, M. Les activités d'apprentissage en classe de langue. paris, Hachette.
- **PROULX**, J(1999), Le travail en équipe, boul. Laurier, Sainte-Foy (Québec), Presses de l'Université du Québec.
- **PUREN**, C. (1988). Histoire des Méthodologies de l'Enseignement des Langues, Paris, CLE International.
- **PUREN** C. (1998). La culture en classe de langue : "Enseigner quoi ?" et quelques autres questions non subsidiaires, Les Langues modernes, N° 4, Paris, APLV.
- **ROBERT**, J-P. (2008) Dictionnaire pratique de didactique du FLE, paris : l'essentiel français 2^{ème} édition.
- **ROBERT**, J-P. (2008) Dictionnaire pratique de didactique du FLE, paris : Edition ophays.
- **ROSIER** J-M (2002), La didactique du français, coll. Que sais-je ? Paris, P.U.E.

Sitographie

- **Blanchet, P.** (2006). Le français dans l'enseignement des langues en Algérie : d'un plurilingue de fait à un plurilinguisme didactisé, *La Lettre de l'AIRDF*, 38(1),31-36. Disponible sur https://www.persee.fr/doc/airdf_1776-7784_2006_num_38_1_1691 consulté le 07/05/2024 à 14h 44.
- **Côté, R, Tardif, J& Munn, J.** (2011). Elaboration d'une grille d'évaluation. atelier pédagogique à l'intention des enseignants universitaire. Disponible sur <https://reseauconceptuel.umontreal.ca/rid=1MHHC8VF9-1BVD5FD-2VF3/ED0220a%20%C3%89laboration%20d%27une%20grille%20d%27%C3%A9valuation.pdf> consulté le 07/05/2024 à 15h12.
- **Guattari, F.**(1998). La « grille » *Chimères. Revue des schizoanalyses* ,34(1),7-20. Disponible sur https://www.persee.fr/doc/chime_0986-6035_1998_num_34_1_2225 consulté le 07/05/2024 à 14h 52.
- **MAJOUBA ,k** (2017) . Stratégies d'enseignement/ apprentissage de la production écrite au collège disponible sur [file:///C:/Users/ferye/Downloads/strat%C3%A9gies-d%E2%80%99enseignement-apprentissage-de-la-production-%C3%A9crite-au-coll%C3%A8ge%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/ferye/Downloads/strat%C3%A9gies-d%E2%80%99enseignement-apprentissage-de-la-production-%C3%A9crite-au-coll%C3%A8ge%20(1).pdf) consulté le 24-04-2024 à 15h29.
- **ODIALA, V. A., Auma, R., & Kazadi, I. M.** (2020). Analyse des compétences de l'écriture des apprenants Kenyans du FLE à travers les textes injonctifs. *Journal of English Language Teaching and Applied Linguistics*, 2(4), 70-78 disponible sur [.file:///C:/Users/ferye/Downloads/alkindipublisher1982,+Paper+8+\(2020.2.4\)+Analyse+des+comp%C3%A9tences+de+l%E2%80%99%C3%A9criture+des+apprenants+Kenyans+du+FLE+%C3%A0+travers+les+textes+injonctifs%20\(4\).pdf](file:///C:/Users/ferye/Downloads/alkindipublisher1982,+Paper+8+(2020.2.4)+Analyse+des+comp%C3%A9tences+de+l%E2%80%99%C3%A9criture+des+apprenants+Kenyans+du+FLE+%C3%A0+travers+les+textes+injonctifs%20(4).pdf) consulté le 20-04-20223 à 12 h25.
- **PIQUET, A.** (2009). Guide pratique du travail collaboratif. Théories, méthodes et outils au service de la collaboration (pp.1-80). Brest. Disponible sur https://www.abrest.net/IMG/pdf/Guide_pratique_du_travail_collaboratif.pdf consulté le 23-04-2024 à 11h 20 .
- **SEARA, A. R.** (2001). L'évolution des méthodologies dans l'enseignement du français langue étrangère depuis la méthodologie traditionnelle jusqu'à nos jours. *Cuadernos del Marqués de San Adrián : revista de humanidades*, (1), 139-161.Disponible sur

https://qinnova.uned.es/archivos_publicos/qweb_paginas/4469/revista1articulo8.pdf
f consulté le 16-04-2024 à 18h23

- Le travaille en groupes dossier professeur, Académie de Dijon
https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Form_prof_initiale_insertion/47/8/Travailler_en_groupes_109478.pdf consulté le 02/05/2024 à 12h53.
- EVALUATION DES PRODUCTIONS ECRITES – GRILLE EVA Sup de Cours
- Etablissement d'enseignement privé RNE 0333 119 L - 73, rue de Marseille -
33000 Bordeaux. Disponible sur https://data.over-blog-kiwi.com/0/60/92/24/201305/ob_3af6b1_evaluation-des-productions.PDF
consulté le 26-03-2024 à 22 h 20.
- Les avantages de l'apprentissage collaboratif en classe par Julie CENTI.
Disponible sur <https://educap.io/les-avantages-de-lapprentissage-collaboratif-en-classe/pdf> consulté le 28/04/2024 à 15h 18.

Mémoire :

- **BABOUCHE**, H, (2016). L'apport de l'écriture collaborative en production écrite cas des apprenants de 4^{ème} année moyenne. Université Larbi Ben M'Hidi *Oum El Bouaghi.
- **CHARIFI**, H & **KHEBIBECH**, R.(2018). L'APPORT DU TRAVAIL DE GROUPE EN EXPRESSION ECRITE Cas des apprenants de la 1ère AM CEM Chouhada Al-Achra /El- Hamadia.
- **KROUR**, K., & **MECHKOUR**, F. W. (2023). Le Travail de groupe en classe de FLE au service d'une meilleure rédaction d'un texte-Cas des apprenants de la troisième année moyenne (Doctoral dissertation, كلية الآداب و اللغات و الفنون).

Annexes

Annexe 01 : La grille d'évaluation en travaux individuels

Aspect Copie	Aspect matériel		
	Organisation de la copie	La ponctuation et la majuscule	Le titre
C01			
C02			
C03			
C04			
C05			
C06			
C07			
C08			
C09			
C10			
C11			
C12			

Annexe 03 : Copies du travail individuel n°1

Un avion militaire algérien,

Mercredi 11 avril 2018 vers 10

heures du matin s'est écrasé un et

tombe dans un champ agricole, très

de l'aéroport de Bou Farich un

accuse d'un incendie dans l'un de ses mot-

eurs (257 morts) la majorité des

~~cela a provoqué la mort de 257 personnes~~
membres de leurs familles.

Membres étrangers

Le Mercredi 11 avril 2018 vers 10 h du matin, ~~un~~ un avion militaire algérien est tombé dans un champ agricole ~~est~~ près du champ agricole et a provoqué 257 morts des militaires et des membres de leurs familles.

Un avion militaire algérien s'est écrasé
Près de l'aéroport de Boufarik

Un avion militaire algérien s'est écrasé
~~est~~ tombé dans un champ agricole ~~incendie~~
~~est~~ dans l'un de ses moteurs Près de l'aéroport
de Boufarik ~~257~~ 257 morts, la majorité de
militaires et des membres de leurs familles.

L'écrasement d'un avion
militaire.

Le Mercredi 11 avril 2018

vers 10h du matin un avion
militaire est tombé dans un champ
agricole qui a causé 257 morts
à cause d'une incendie.

Un avion militaire algérien s'est écrasé
Près de l'aéroport de Boufarik

Un avion militaire algérien s'est écrasé
et tombé dans un champ agricole ~~à cause~~ ^{à cause d'un}
dans l'un de ses moteurs Près de l'aéroport

de Boufarik ~~257 morts~~ la majorité de
militaires et des membres de leurs familles.

~~X~~ Cela a provoqué la mort

de 257 personnes.

Un avion militaire algérien
s'est écrasé Près de Boufarik.

Mardi 11 avril 2018 vers,
10 heures du matin Un avion
militaire algérien, s'est écrasé
et tombé dans un champ agricole
a causé ~~de~~ 257 morts la majorité
des militaires et des ~~membres~~
de leurs familles ~~à~~ ^{membres} incendiés
à cause d'un ^à
dans l'un de ses moteurs.

L'écrasement d'un avion
militaire à Boufarik.

un Mercredi 11 avril 2018
à 10 h du matin un avion s'est
écrasé près de l'aéroport or cette
avion il y'avais les membres de dans
l'armée et leurs familles, cet accident
à cause d'un incendie.

L'écrasement d'un avion à Boufarik

* Le Mercredi 11 avril 2018 vers
10 h du matin, un avion militaire algérien,
s'est écrasé et tombé dans un champ agricole,
à cause d'un incendie dans l'un de ses moteurs, près de
l'aéroport de Boufarik. Cela a provoqué 257
morts des militaires et des membres de leurs
familles.

Annexe 04 : Copies du travail collaboratif :

L'écrasement d'un avion à Boufarik

Le Mercredi 11 avril 2018 vers 10h

du matin, un avion militaire algérien,

s'est écrasé et tombé dans un champ

agricole près de l'aéroport de Boufarik

à cause de d'un incendie dans l'un

de ses moteurs. a (prof) provoqué 275 mortes

Cela

Un accident d'un avion
militaire Algérien près de
l'aéroport de Boufarik.

Mercredi 11 avril 2018 vers
10 heures du matin, un avion
militaire algérien est tombé d
un champ agricole près de
l'aéroport de Boufarik. que
incendie dans l'un de ses mo
moteurs. A provoqué 257
morts la majorité des militaires

Un avion militaire algérien

Près de l'aéroport
de Beufaria.

Le mercredi 11 avril 2018 vers 10

heures du matin. Un avion militaire

algérien. s'est écrasé et tombé dans un

champ agricole. ~~Après~~ cause 257 morts
Cela a coulé

L'écrasement d'un avion à Boufarik

* Le Mercredi 11 avril 2018 vers
10h du matin, un avion militaire algérien,
s'est écrasé et tombé dans un champ agricole,
causé un incendie dans l'un de ses moteurs, ~~Près de~~
l'aéroport de Boufarik. Cela a provoqué 257
morts des militaires et des membres de leurs
familles.

Annexe 05 : Copies du travail individuel n°2 :

un accident entre une
voiture et un bus.

Le 13 juillet 2023 à 12 h 09 min,
près de Tamarasset dans le sud d'Algérie,
s'est passé un accident entre une voiture et
un bus.

Cet accident a secoué la ville de
Tamarasset, car il a causé le décès de 34
personnes.

Cette collision a causé un incendie dans
le bus.

L'accident a laissé dans les citoyens
et les familles des passagers un sentiment de
choc.

Algérie : 34 morts dans un accident de la route après une collision entre un bus et une voiture.

Une collision entre un autocar et un véhicule utilitaire près de Tamarrasset en Algérie a tué 34 personnes ce mercredi.

C'était le 19 juillet 2023 à 12h 09 min

Au moins 34 personnes ont perdu la vie et 12

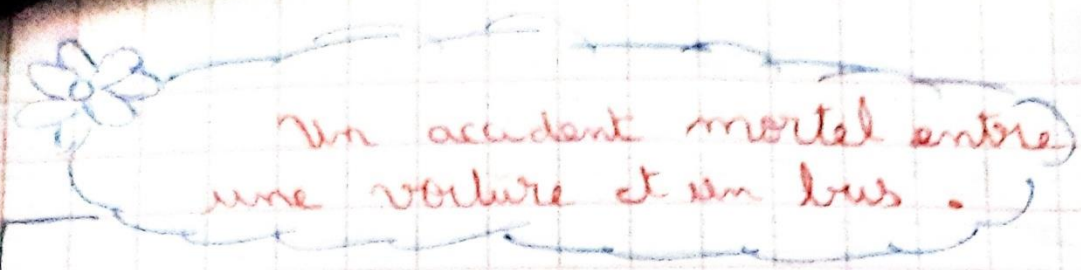
autres ont été blessées ce mercredi dans un

accident de la route près de Tamarrasset dans

le sud de l'Algérie. Selon la Protection civile,

l'accident, suivi d'un incendie, s'est produit

lorsque l'autocar a percuté de plein fouet un véhicule utilitaire.



Un accident mortel entre
une voiture et un bus.

Le Mercredi 19 juillet 2023, un
accident mortel s'est produit à la wibaya
de Tamarrasset, lorsqu'un bus qui
transportait plusieurs passagers est entré
en collision avec une voiture.

Cet accident a provoqué le décès de
34 personnes. Malgré l'intervention rapide
des secours, les victimes n'ont malheureusement
pas pu être sauvées.

L'accident qui a coûté la vie
à 34 personnes.

Le 19 juillet 2023 à 12h 09 min,
s'est produit un accident qui a coûté la
vie à 34 personnes près de Tamarrasset en
Algérie.

Ce Mercredi, dans le Sud d'Algérie
34 personnes ont perdues leurs vie suite
à une collision entre un bus et une voiture

La cause principale de l'accident c'était
le mauvais temps. Et d'après la police c'était
aussi dû à la conduite à vitesse excessive.

Tragédie sur la route.

Le 19 juillet 2023, un terrible accident s'est produit à Tamanrasset. Un bus transportant des passagers et une voiture sont entrés en collision, causant la perte de 34 vies.

Les secours sont rapidement intervenus, mais il était déjà trop tard pour les sauver. Selon la protection civile, un incendie s'est produit dans le bus à cause de l'accident.

Table des matières

Table des matières

Remerciement

Dédicace

Sommaire

Introduction..... 1

Chapitre 1 :La collaboration pour une meilleure élaboration

1.1. Qu'est-ce que l'écrit.....	4
1.2. Qu'est-ce que la production écrite	4
1.2.1. La place de la production écrite à travers les différentes méthodologies	5
1.3. Le processus rédactionnel.....	8
1.3.1. La planification	9
1.3.2. La mise en texte	9
1.3.3. La révision.....	9
1.4. L'évaluation de la production écrite	10
1.5. Les méthodes d'écriture	11
1.5.1. L'écriture individuelle	11
1.5.2. L'écriture collaborative.....	11
1.6. Comment fonctionne le travail en groupe	14
1.6.1. La constitution des groupes.....	14
1.6.2. Le partage des rôles.....	15
1.7. Les avantages de l'apprentissage collaboratif	15
1.8. Les difficultés de l'apprentissage collaboratif.....	16
1.9. Le rôle de l'enseignant lors du travail collaboratif	16
1.10. Les enjeux de l'écriture collaborative	16
1.11. Comment savoir qu'un groupe est efficace	17

Chapitre 2 : Méthodologie de travail

2.1. Le français en Algérie	18
2.1.1. Enseignement du français au collège	18
2.2. Recueil de données.....	19
2.2.1. Description du protocole expérimental.....	19
2.2.2. Présentation de l'établissement	19
2.2.3. La population expérimentée	19

2.3. La période	20
2.4. L'enquête et la collecte des données	21
2.4.1. Méthode de collecte de données	21
2.5. Déroulement des séances de l'expérimentation	21
2.5.1- Déroulement de la première séance (Le travail individuel)	21
2.5.2 -Déroulement de la deuxième séance (Le travail collaboratif).....	22
2.5.3- Déroulement de la troisième séance (2 ^{ème} travail individuel).....	22
2.6 - Informations sur l'activité proposée	22
2.6.1- La consigne du 1er travail individuel.....	23
2.6.2- La consigne du travail collectif :.....	23
2.6.3- La consigne du 2 ^{ème} travail individuel.....	24
2.7- Les objectifs de la séance	25
2.7.1- Les objectifs d'apprentissage	25
2.7.2- Les objectifs de collaboration	25
2.8- Qu'est ce qu'une grille d'évaluation.....	25
2.9- Présentation de la grille d'évaluation utilisée pour l'enquête	25
2.9.1-la grille d'évaluation selon l'aspect matériel	26
2.9.2 -la grille d'évaluation selon l'aspect morphosyntaxique et l'aspect sémantique.....	27
2.9.3 - La grille d'évaluation du travail collaboratif	28

Chapitre 03: Collaboration et élaboration en pratique

3.1. Analyse des copies en travail individuel	29
3.2. L'analyse de l'aspect morphosyntaxique	36
3.3. L'analyse de l'aspect sémantique	41
3.4. Analyse des copies en travail collaboratif	45
3.5. L'analyse de l'aspect morphosyntaxique en travail collaboratif	48
3.6. Analyse de l'aspect sémantique	50
3.7. Analyse des copies en travail individuel N°02	51
3.8. L'analyse de l'aspect morphosyntaxique	58
3.9. L'analyse de l'aspect sémantique	64
3.10. Comparaison : production collective et productions individuelles	68
Conclusion	71
Bibliographie	75
Annexes	78

Résumé :

Notre travail de recherche s'intéresse à l'écriture collaborative et son impact sur la qualité des productions écrites individuelles des élèves de troisième année moyenne.

Afin d'accomplir notre objectif de recherche et dans le but de répondre à notre problématique nous avons analysé des copies individuelles faites avant et après la collaboration ainsi que des copies faites collectivement à travers une grille d'évaluation ensuite nous les avons comparé .

A travers l'analyse et la comparaison de notre corpus nous avons pu démontrer que l'écriture collaborative est le meilleur dispositif à adopter afin d'améliorer la qualité des écritures individuelles.

Mots clés : écrit, production écrite, écriture collaborative, écriture individuelles,

المخلص:

يركز بحثنا على الكتابة التعاونية وأثرها على جودة الإنتاج المكتوب الفردي لطلاب السنة الثالثة متوسط .
من اجل تحقيق هدف بحثنا و الإجابة على مشكلتنا قمنا بتحليل النسخ الفردية التي تم إنشاؤها قبل و بعد التعاون وكذلك النسخ التي تم إنشاؤها بشكل جماعي من خلال شبكة التقييم ثم قمنا بمقارنتها
ومن خلال التحليل والمقارنة بين نموذجنا تمكنا من إثبات أن الكتابة التعاونية هي أفضل نظام يمكن اعتماده لتحسين جودة الكتابة الفردية.

الكلمات المفتاحية - الإنتاج الكتابي - الكتابة التعاونية - الكتابة الفردية

Abstract :

Our research focuses on collaborative writing and its impact on the quality of individual written productions of middle third year students.

In order to accomplish our research objective and in order to answer our problem, we analyzed individual copies made before and after the collaboration as well as copies made collectively through an evaluation grid and then we compared them.

Through the analysis and comparison of our corpus we were able to demonstrate that collaborative writing is the best system to adopt in order to improve the quality of individual writing.

Keywords : writing, written production, collaborative writing, individual writing